



# NOTICE D'EMPLOI

## Tondeuse autoportée



**RUBIS**

**2690612**



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 16  
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2  
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11  
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr  
R.C.S. Clermont-Fd B 304 973 886 S.A.S. au capital de 612 000 €

1733549  
Date de rév. 11/2006  
TP 121-4413-00-ZT-SN

**01-000402-080514**




# TABLE DES MATIÈRES

Règles et informations relatives à la sécurité .....	2
Numéros d'identification .....	6
Avant mise en marche.....	7
Fonctionnement.....	8
Entretien .....	15
Réparations et réglages.....	24
Remisage.....	28
Dépannage .....	29
Caractéristiques .....	31

*REMARQUE : Dans ce manuel, la « gauche » et la « droite » sont indiquées comme étant vues de la position de l'opérateur.*

# RÈGLES DE SÉCURITÉ



Lire ces règles de sécurité et les suivre de près. Le non-respect de ces règles pourrait entraîner la perte de contrôle de la machine, de graves blessures personnelles voire la mort (pour l'utilisateur ou les spectateurs), ou endommager des biens ou de l'équipement. **Ce plateau de coupe peut amputer des mains et des pieds, et projeter des objets.** Le triangle  dans le texte indique que des mises en garde ou avertissements importants doivent être respectés.

## FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

1. Lire, comprendre et suivre toutes les instructions figurant sur la machine et dans le manuel avant de se servir de la machine.
2. Ne jamais placer les mains ou les pieds près des pièces en mouvement ou sous la machine. Toujours se tenir à l'écart de l'ouverture d'éjection.
3. Ne laisser que des adultes responsables, qui connaissent les instructions, utiliser la machine (des réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur).
4. Retirer de la zone à tondre les objets tels que des pierres, des jouets, des câbles, etc. qui pourraient être aspirés puis projetés par les lames.
5. S'assurer que personne ne se trouve dans la zone avant de tondre. Arrêter la machine si une personne pénètre dans la zone.
6. Ne jamais transporter de passagers.
7. Ne pas tondre en marche arrière à moins que cela ne soit absolument indispensable. Toujours regarder vers le bas et vers l'arrière avant et pendant une marche arrière.
8. Ne jamais diriger le matériau de décharge vers quiconque. Éviter de décharger du matériau contre un mur ou une obstruction. Le matériau risque de ricocher vers l'opérateur. Arrêter les lames pour traverser des surfaces en gravier.
9. Ne pas faire fonctionner la machine sans le bac de ramassage complet, la protection d'évacuation (déflecteur) ou tout autre dispositif de sécurité en place et opérationnel.
10. Ralentir avant de tourner.
11. Ne jamais laisser une machine en marche sans supervision. Toujours débrayer les lames (Prise de force), mettre le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer les clés avant de descendre de la machine.
12. Débrayer les lames (Prise de force) quand on ne tond pas. Arrêter le moteur et attendre que toutes les pièces soient complètement arrêtées avant de nettoyer la machine, de retirer le bac de ramassage ou de dégager la protection d'évacuation.
13. N'utiliser la machine qu'à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de bonne qualité.
14. Ne pas utiliser la machine sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.
15. Surveiller la circulation lors de l'utilisation à proximité des routes ou en les traversant.
16. Faire très attention lors du chargement ou du déchargement de la machine sur une remorque ou un camion.
17. Toujours porter une protection oculaire lors de l'utilisation de cette unité.

18. Les données indiquent que les opérateurs, âgés d'au moins 60 ans, sont impliqués dans un fort pourcentage des blessures associées au matériel électrique. Ces utilisateurs doivent évaluer leur capacité à faire fonctionner la machine de manière suffisamment sûre pour se protéger et protéger autrui de toute blessure.
19. Suivre les recommandations du fabricant concernant les poids de roues ou contre-poids.
20. Ne pas oublier que l'utilisateur est responsable des accidents blessant autrui ou des biens matériels.
21. Tous les conducteurs doivent obtenir une instruction professionnelle et pratique.
22. Toujours porter des chaussures et des pantalons résistants. Ne jamais faire fonctionner la machine pieds nus ou en sandales.
23. Avant toute utilisation, toujours inspecter visuellement que les lames et leur visserie sont présentes, intactes et sécurisées. Remplacer les pièces usées ou endommagées.
24. Débrayer les accessoires avant de : faire le plein, retirer un accessoire, effectuer des réglages (sauf si le réglage peut se faire de la position de l'opérateur).
25. Lorsque la machine est stationnée, remisee ou laissée sans supervision, abaisser les moyens de coupe à moins d'utiliser un dispositif de verrouillage mécanique positif.
26. Avant d'abandonner la position de l'opérateur pour quelque raison que ce soit, enclencher le frein à main (le cas échéant), débrayer les lames (Prise de force), arrêter le moteur et retirer la clé.
27. Pour diminuer les risques d'incendie, conserver l'unité exempte d'herbe, de feuilles et d'excès d'huile. Ne pas s'arrêter ou se garer sur des feuilles sèches, de l'herbe ou des matériaux combustibles.
28. C'est une violation du Code de ressources publiques de Californie Section 4442 d'utiliser ou de faire fonctionner un moteur sur ou à proximité de terrain forestier, broussailleux ou herbeux à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles répondant aux lois locales ou d'état en vigueur. D'autres provinces ou zones fédérales peuvent avoir des lois similaires.
29. Les règlements de l'OSHA peuvent exiger l'utilisation d'une protection anti-bruit lors d'une exposition à des niveaux sonores supérieurs à 85 dBA pendant une durée de 8 heures.

## ATTENTION



Cette machine produit des niveaux sonores supérieurs à 85 dBA au niveau de l'opérateur et peut entraîner une perte d'audition pendant de longues durées d'exposition.

Porter une protection anti-bruit pendant l'utilisation de cette machine.

## TRANSPORT ET REMISAGE

1. Lors du transport de l'unité sur une semi-remorque découverte, s'assurer que l'unité est dirigée vers l'avant, dans le sens de la marche. Si l'unité est dirigée vers l'arrière, la poussée éolienne risquerait d'endommager l'unité.
2. Toujours respecter les pratiques sûres de plein d'essence et de manipulation d'essence pour faire le plein de la machine après transport ou remisage.
3. Ne jamais remiser l'unité (avec le carburant) dans une structure médiocrement ventilée. Les vapeurs de carburant peuvent se déplacer vers une source d'inflammation (telle qu'une chaudière, un chauffe-eau, etc.) et entraîner une explosion. Les vapeurs de carburant sont également toxiques pour les humains et les animaux.

4. Toujours suivre les instructions du manuel de moteur pour les préparatifs de remisage avant de remiser la machine pour de courtes et longues périodes.
5. Toujours suivre les instructions du manuel du moteur pour les procédures adéquates de mise en marche lors de la remise en service de la machine.
6. Ne jamais remiser l'unité ou le bidon de carburant à l'intérieur où il y a une flamme nue ou une veilleuse, comme avec un chauffe-eau. Laisser l'unité refroidir avant de remiser.

## FONCTIONNEMENT EN PENTE

Les pentes sont un facteur important dans les accidents dus aux pertes de contrôle et aux renversements, qui peuvent résulter en blessures graves voire la mort. Le fonctionnement sur toutes les pentes requiert une prudence supplémentaire. Si vous ne pouvez pas reculer sur une pente ou si vous n'êtes pas confortable, ne pas faire fonctionner.

Le contrôle d'une machine poussée ou autoportée qui glisse sur une pente ne sera pas recouvert par l'application du frein. Les principales raisons de la perte de contrôle sont les suivantes : adhérence de pneus insuffisante au sol, vitesse trop rapide, freinage inadéquat, type de machine non adapté à sa tâche, manque de connaissance des conditions de terrain, attelage et distribution de la charge incorrects.

1. Tondre en travers de la pente, non en montant ou en descendant.
2. Faire attention aux trous, sillons ou bosses. La machine peut se renverser sur un terrain irrégulier. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
3. Choisir une vitesse lente permettant de gravir la pente sans avoir à s'arrêter ou changer de vitesses.
4. Ne pas tondre de l'herbe mouillée. Les pneus risquent de perdre de leur traction.
5. Ne jamais tondre en descendant une pente.
6. Éviter de démarrer, de s'arrêter ou de tourner sur une pente. Si les pneus perdent de leur traction (par ex. la machine s'arrête d'avancer sur une pente), débrayer les lames (Prise de force) et conduire lentement hors de la pente.
7. En pente, tous les mouvements doivent être lents et progressifs. Ne pas effectuer de changements brusques de vitesse ou de direction et ce, pour ne pas faire faire un tonneau à la machine.
8. Faire preuve d'extrême prudence lors de l'utilisation de machines munies de bacs de ramassage ou d'autres accessoires car ceux-ci peuvent affecter la stabilité de l'unité. Ne pas utiliser sur des pentes raides.
9. Ne pas essayer de stabiliser la machine en mettant le pied au sol (unités autoportées).
10. Ne pas tondre à proximité d'à-pics, de fossés ou de talus. La tondeuse pourrait brusquement se renverser si une roue passe au bord d'un à-pic ou d'un fossé ou si un bord s'effondre.
11. Ne pas utiliser le bac de ramassage sur des pentes raides.
12. Ne pas tondre sur des pentes si on ne peut pas faire marche arrière.
13. Consulter le distributeur/revendeur agréé pour toute recommandation concernant les poids de roues ou les contrepoids pour améliorer la stabilité.
14. Retirer tous les obstacles tels que pierres, branches d'arbres, etc.
15. Conduire lentement. Les pneus risquent de perdre de leur traction sur les pentes même si les freins fonctionnent correctement.
16. Ne pas tourner sur les pentes sauf si nécessaire ; tourner alors lentement et progressivement en remontant la pente, si possible. Ne jamais tondre en descendant une pente.

## AVERTISSEMENT

Ne jamais faire fonctionner sur des pentes supérieures à 17,6 pour cent (10°), ce qui est une élévation de 106 cm (3-1/2 pieds) verticalement sur 607 cm (20 pieds) horizontalement.

Sélectionner une vitesse de déplacement lente avant de conduire sur une pente. Faire preuve d'extrême prudence lors de l'utilisation sur les pentes de la machine munie de bacs de ramassage à fixation arrière.

Tondre en travers de la pente, non en montant ou en descendant. Faire preuve de prudence lors du changement de direction et NE PAS DEMARRER NI S'ARRÊTER SUR UNE PENTE.

## ÉQUIPEMENT REMORQUÉ (UNITÉS AUTOPORTÉES)

1. Ne remorquer qu'avec une machine munie d'un attelage prévu pour le remorquage. Ne pas attacher l'équipement remorqué sauf au point d'attelage.
2. Suivre les recommandations du fabricant pour la limite de poids d'équipement remorqué et le remorquage sur des pentes. Voir attache d'une semi-remorque sous la rubrique FONCTIONNEMENT.
3. Ne jamais laisser des enfants ou toute autre personne monter dans ou sur un équipement remorqué.
4. Sur les pentes, le poids de l'équipement remorqué risque d'entraîner une perte de traction et une perte de contrôle.
5. Se déplacer lentement et prévoir une distance supplémentaire pour s'arrêter.
6. Ne pas mettre au point mort et rouler en roue libre pour descendre la pente.

## ENFANTS

Des accidents tragiques peuvent se produire lorsque l'opérateur n'est pas averti de la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte. Ne jamais supposer que les enfants resteront là où ils ont été vus pour la dernière fois.

1. Éloigner les enfants de la zone à tondre et les laisser sous la surveillance d'un adulte autre que l'opérateur.
2. Faire preuve de vigilance et arrêter la machine si des enfants pénètrent dans la zone.
3. Avant et pendant une marche arrière, regarder derrière et vers le bas pour la présence éventuelle de petits enfants.
4. Ne jamais transporter d'enfants même lorsque les lames sont arrêtées. Ils risquent de tomber et de gravement se blesser ou d'interférer avec l'utilisation sûre de la machine. Les enfants que l'on a transportés par le passé risquent d'apparaître brusquement dans la zone à tondre pour se faire transporter à nouveau et risquent de se faire écraser ou passer dessus par la machine.
5. Ne jamais laisser les enfants se servir de la machine.
6. Faire preuve de prudence à l'approche des angles morts, d'arbustes, d'arbres et d'autres objets susceptibles de masquer la vision.

## ÉMISSIONS

1. L'échappement du moteur de cet article contient des produits chimiques connus, dans certaines quantités, pour provoquer cancer, anomalies congénitales ou autre danger de reproduction.
2. Consulter l'information concernant la période de durabilité des émissions et l'indice d'air sur l'étiquette d'émissions du moteur.

## ALLUMAGE

1. Ce dispositif d'allumage par étincelle est conforme à la norme canadienne ICES-002.

## RÉPARATION ET ENTRETIEN

### Manipulation sans danger de l'essence

1. Éteindre cigarettes, cigares, pipes et autres sources de combustion.
2. Utiliser uniquement des conteneurs d'essence homologués.
3. Ne jamais retirer le bouchon d'essence ou ajouter du carburant lorsque le moteur tourne. Laisser le moteur refroidir avant de faire le plein.
4. Ne jamais faire le plein de la machine à l'intérieur.
5. Ne jamais remiser la machine ou le bidon de carburant où il y a une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse, comme près d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil ménager.
6. Ne jamais remplir les bidons à l'intérieur d'un véhicule ou sur un plateau de camion recouvert de plastique. Toujours placer les bidons sur le sol, éloignés de tout véhicule, avant de les remplir.
7. Retirer tout équipement à essence du camion ou du plateau de camion et faire le plein sur le sol. Quand cela n'est pas possible, faire le plein d'un tel équipement sur une semi-remorque avec un bidon portable plutôt qu'avec un distributeur d'essence.
8. Garder le bec en contact avec le bord du réservoir d'essence ou de l'ouverture du bidon à tout moment jusqu'à obtention du plein. Ne pas utiliser de dispositif à ouverture bloquée de bec.
9. En cas d'éclaboussures d'essence sur les vêtements, en changer immédiatement.
10. Ne jamais remplir excessivement le réservoir d'essence. Remettre le bouchon d'essence en place et bien serrer.
11. Faire preuve d'extrême prudence lors de la manipulation de l'essence et de tout autre carburant. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.
12. En cas de déversement de carburant, ne pas essayer de faire démarrer le moteur mais éloigner la machine de la zone du déversement et éviter de créer toute source de combustion avant la dissipation des vapeurs d'essence.
13. Remettre tous les bouchons de réservoir d'essence et les bouchons de bidons de carburant en place en les serrant bien.

### Réparation et entretien

1. Ne jamais faire fonctionner dans un endroit clos où des fumées de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.
2. Conserver les écrous et boulons bien serrés, en particulier les boulons de fixation de lames, et la machine en bon état de marche.
3. Ne jamais altérer les dispositifs de sécurité. Vérifier régulièrement leur bon fonctionnement et réparer le cas échéant.
4. Conserver l'unité exempte d'herbe, de feuilles ou de toute autre accumulation de débris. Nettoyer tout déversement d'huile et de carburant, et éliminer tout débris trempé de carburant. Laisser la machine refroidir avant de la remiser.
5. En cas de contact avec un objet, arrêter et inspecter la machine. Réparer, si besoin est, avant de redémarrer.
6. Ne jamais effectuer de réglages ou de réparations lorsque le moteur tourne.
7. Inspecter fréquemment les composantes du bac de ramassage et la protection d'évacuation, et remplacer avec les pièces recommandées du fabricant, si besoin est.
8. Les lames de la tondeuse sont coupantes. Enrober les lames ou porter des gants, et faire très attention en les réparant.
9. Vérifier fréquemment le fonctionnement des freins. Ajuster et réparer le cas échéant.
10. Prendre soin des étiquettes de sécurité et d'instructions et les remplacer au besoin.

11. Ne pas retirer le filtre de carburant lorsque le moteur est chaud car de l'essence renversée risque de s'enflammer. Ne pas écarter les colliers de conduites de carburant plus qu'il ne le faut. S'assurer que les colliers maintiennent les tuyaux fermement sur le filtre après l'installation.
12. Ne pas utiliser d'essence contenant du MÉTHANOL, du gasohol contenant plus de 10 % d'ÉTHANOL, des additifs d'essence ou de l'essence minérale car cela risquerait d'endommager le moteur/circuit de carburant.
13. Si le réservoir d'essence doit être vidé, le faire à l'extérieur.
14. Remplacer les silencieux défectueux.
15. Prendre soin des étiquettes de sécurité et d'instructions et les remplacer au besoin.
16. Utiliser uniquement des pièces de rechange homologuées par l'usine lors de réparations.
17. Toujours se conformer aux spécifications d'usine sur tous les paramètres et réglages.
18. Seuls les centres de service homologués doivent être utilisés pour effectuer les entretiens et réparations importants.
19. Ne jamais tenter d'effectuer des réparations importantes sur cette machine à moins d'avoir reçu une formation adéquate. Des procédures d'entretien inadéquates peuvent entraîner un fonctionnement hasardeux, endommager le matériel et annuler la garantie du fabricant.
20. Sur les tondeuses à lames multiples, faire preuve de prudence étant donné qu'une lame peut entraîner la rotation des autres lames.
21. Ne pas modifier les paramètres du régulateur de vitesse du moteur ni emballer le moteur. Faire fonctionner le moteur à une vitesse excessive peut accroître le risque de blessures corporelles.
22. Débrayer les accessoires d'entraînement, arrêter le moteur, retirer la clé et déconnecter les fils de bougie avant de : dégager les obstructions d'accessoires et les goulottes, effectuer des réparations ou lorsque l'unité vibre anormalement. En cas de contact avec un objet, inspecter la machine pour tout dommage et réparer avant de redémarrer et d'utiliser l'équipement.
23. Ne jamais placer les mains à proximité des pièces en mouvement telles que le ventilateur de refroidissement de la pompe hydro lorsque le moteur tourne. (Les ventilateurs de refroidissement de pompe hydro sont généralement situés sur le dessus de la boîte-pont.)
24. Unités munies de pompes hydrauliques, tuyaux ou moteurs : AVERTISSEMENT : Toute fuite de liquide hydraulique sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer la peau et provoquer des blessures graves. Si du liquide étranger est injecté sous la peau, il doit être éliminé par voie chirurgicale dans les heures qui suivent par un médecin connaissant ce type de blessure et ce, pour éviter la gangrène. Garder le corps et les mains à l'écart des trous de goupilles ou des becs qui projettent du liquide hydraulique sous haute pression. Utiliser du papier ou du carton, non pas les mains, pour rechercher les fuites. S'assurer que toutes les connexions du liquide hydraulique sont bien serrées et que tous les tuyaux et conduites hydrauliques sont en bon état avant d'appliquer de la pression au système. Si les fuites ont lieu, faire réparer immédiatement l'unité par un distributeur agréé.
25. AVERTISSEMENT : Dispositif à énergie accumulée. Un relâchement inadéquat des ressorts peut entraîner de graves blessures corporelles. Les ressorts doivent être enlevés par un technicien agréé.
26. Modèles munis d'un radiateur de moteur : AVERTISSEMENT : Dispositif à énergie accumulée. Pour éviter toute blessure corporelle grave d'une éruption de réfrigérant chaud ou de vapeur, ne jamais tenter de retirer le bouchon du radiateur lorsque le moteur tourne. Arrêter le moteur et attendre qu'il refroidisse. Même à ce point, faire preuve d'extrême prudence lors de la dépose du bouchon.

# AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT

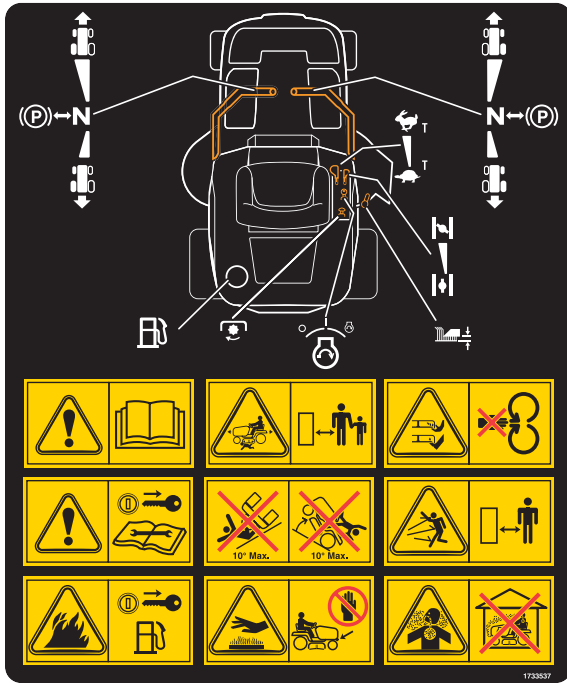
L'unité a été configurée et fabriquée pour offrir la sécurité et la fiabilité attendues d'un leader de l'industrie dans la fabrication d'équipement motorisé de plein air.

Bien que la lecture de ce manuel et des instructions de sécurité qu'il contient fournisse les connaissances de base nécessaires pour faire fonctionner cet équipement sûrement et efficacement, plusieurs étiquettes de sécurité sont placées sur l'unité comme rappel de cette information importante lors du fonctionnement de l'unité.

Lire attentivement et respecter tous les autocollants DANGER, AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE et instructions figurant sur la tondeuse autoportée. Des blessures corporelles peuvent résulter du non-respect de ces instructions. Les informations sont prévues pour la sécurité de l'utilisateur et sont importantes ! Les autocollants de sécurité ci-dessous se trouvent sur la tondeuse autoportée et la tondeuse.

Si l'une de ces étiquettes est perdue ou endommagée, la remplacer immédiatement.

Ces étiquettes s'appliquent facilement et serviront de constant rappel visuel pour l'utilisateur, et toute autre personne utilisant l'équipement, de respecter les instructions de sécurité nécessaires pour un fonctionnement sûr et efficace.



**Autocollant - Danger/Avvertissement, Fonctionnement**  
Réf. 1733537



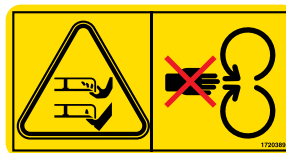
**Autocollant - Valve de débrayage de transmission**  
Réf 1730202



**Autocollant - Réglage de hauteur de coupe**  
Réf. 1726642



**Autocollant - Contacteur**  
Réf. 1722806

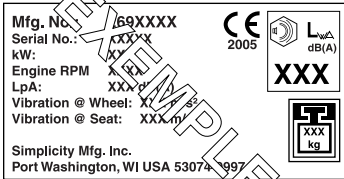


**Autocollant - Danger, Lames en rotation**  
Réf 1720389

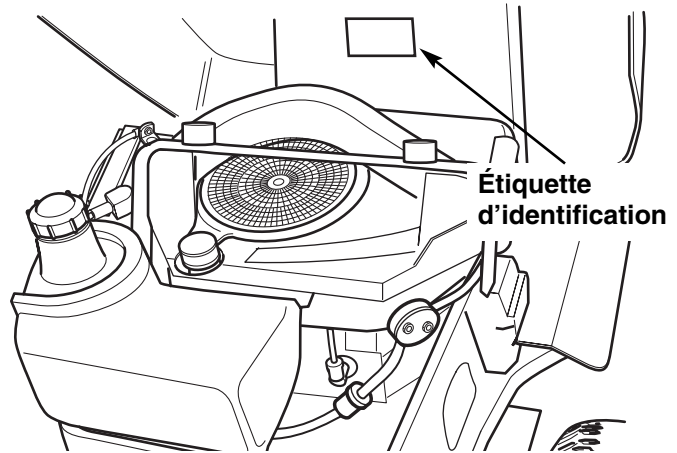
# NUMÉROS D'IDENTIFICATION



**Modèles  
d'Amérique du  
Nord / CE**



**Modèles CE  
(uniquement)**



Lorsque l'on contacte le distributeur homologué pour obtenir des pièces de rechange, des réparations ou toute information, il FAUT avoir ces numéros.

Noter le nom/numéro du modèle, les numéros d'identification du fabricant et les numéros de série du moteur dans l'espace prévu pour accès facile. Ces numéros se trouvent aux emplacements illustrés.

*REMARQUE : Pour connaître l'emplacement des numéros d'identification du moteur, consulter le manuel d'utilisation du moteur.*

Modèles CE : Mettre l'exemplaire supplémentaire de l'étiquette d'identification dans le manuel.

## Marquages d'étiquette d'identification CE

- A. Numéro d'identification du fabricant
- B. Numéro de série du fabricant
- C. Puissance nominale en kilowatts
- D. Vitesse maximum du moteur tours par minute
- E. Adresse du fabricant
- F. Année de fabrication
- G. Logo de conformité CE
- H. Unité de masse en kilogrammes
- I. Puissance acoustique en décibels \*\*\*
- J. Pression acoustique au poste de conduite en décibels \*\*
- K. Vibration au niveau du volant \*
- L. Vibration au niveau du siège \*

Cette machine est conforme à la norme harmonisée européenne sur les tondeuses EN 836, à la directive européenne sur les machines 98/37/EC et à la directive européenne EMC 89/336/EC.

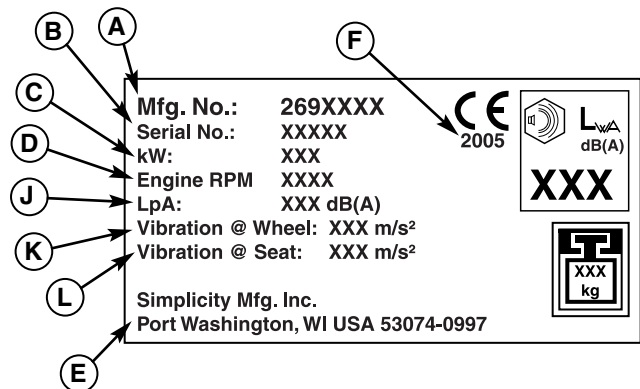
\* Testée conformément aux normes EN 836:1997/A2:2001, EN 1032: 1996, EN 1033:1995

\*\* Testée conformément à la norme EN836:1997/A2:2001

\*\*\* Testée conformément à la norme 2000/14/EC

## DONNÉES DE RÉFÉRENCE DE PRODUIT

Nom/Numéro de désignation du modèle	
Numéro de stock	Numéro de série d'unité
Date d'achat	
DONNÉES DE RÉFÉRENCE DE MOTEUR	
Marque du moteur	Modèle du moteur
Type/Spécifications du moteur	Numéro de code/Série du moteur





# AVANT MISE EN MARCHÉ

1.

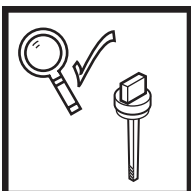


## Lire le Manuel d'utilisation

- Lire le Manuel d'utilisation.

Toujours lire et suivre les instructions du Manuel d'utilisation. Ce document important contient des informations relatives au bon entretien, des conseils de performance et des informations relatives à la sécurité.

2.

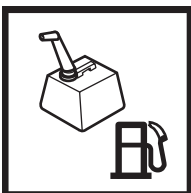


## Toujours contrôler le niveau d'huile

- Contrôler le niveau d'huile moteur.

Le moteur du tracteur a été expédié de l'usine, déjà rempli d'huile à utiliser pendant la période de rodage du moteur. Toujours contrôler le niveau d'huile avant de mettre le moteur en marche.

3.

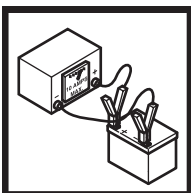


## Faire le plein avec de l'essence FRAICHE

- Faire le plein avec du carburant frais.

Du carburant éventé ou contaminé est le problème d'entretien le plus courant ! Le carburant ne doit pas avoir plus de 30 jours. Utiliser un stabilisateur de carburant pour prolonger la vie du carburant et toujours entreposer le carburant dans un bidon d'essence en plastique, hermétique et homologué. Un nettoyage de carburant éventé n'est pas couvert par la garantie.

4.

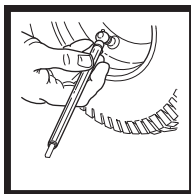


## Charge de la batterie

- Relever le plateau du siège pour accéder à la batterie. Si la tondeuse est mise en service après le mois et l'année indiqués sur l'étiquette de date de la batterie (située sur le dessus de la batterie), charger la

batterie pendant une heure à 6-10 A. Consulter la section RÉPARATIONS ET RÉGLAGES du Manuel d'utilisation pour obtenir des informations sur la charge de la batterie.

5.



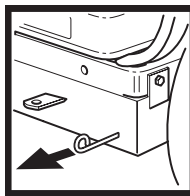
## Vérification de la pression des pneus

- Réduire les pressions des pneus aux pressions indiquées ci-dessous. Les pneus sont surgonflés à des fins d'expédition et doivent être réglés aux pressions correctes pour une traction optimale.

Pression des pneus arrière : 0,69-0,83 bar (10-12 PSI)

Pression des pneus avant : 1,24-1,38 (18-20 PSI)

6.



## Déchargement de l'unité de la caisse

Pour décharger l'unité de la caisse :

- Mettre les DEUX leviers de débrayage de transmission en position PUSH (Pousser) en tirant les leviers vers l'arrière (les leviers se trouvent à l'arrière de la tondeuse autoportée).
- Couper le cerclage métallique maintenant la tondeuse autoportée sur la palette (6 bandes).
- Déplacer les leviers de commande de vitesse de déplacement en positions DRIVE (Marche avant).
- Régler la hauteur de coupe de la tondeuse à la position la plus haute.
- Plier en deux le carton utilisé pour emballer l'unité et le placer sous les roues avant de l'unité.
- Faire avancer l'unité hors de la caisse.
- Remettre les leviers de valve de débrayage de transmission en positions DRIVE (Marche avant) (leviers enfoncés).

7.



## Démarrage du moteur

Pour démarrer le moteur :

- Assis sur le siège de l'opérateur, placer les leviers de commande de vitesse d'avancement en position PARK (Stationnement) (leviers sortis). S'assurer que le commutateur de prise de force jaune est sur OFF (Arrêt).
  - Déplacer la commande d'accélération du moteur complètement vers l'avant en position FAST (Rapide).
  - Mettre la commande de starter sur CLOSED (Fermé).
- REMARQUE : Il n'est pas nécessaire d'utiliser le starter avec un moteur chaud. Dans ce cas, mettre la commande de starter sur OPEN (Ouvvert).*
- Insérer la clé dans le contacteur et la tourner sur START (Marche).
  - Une fois que le moteur démarre, mettre graduellement la commande de starter en position OPEN (Ouvvert). Faire chauffer le moteur en le faisant tourner au moins une minute avant d'enclencher le commutateur de prise de force ou de conduire la tondeuse.
  - Une fois le moteur chaud, **TOUJOURS** faire fonctionner la tondeuse avec l'accélérateur en position RAPIDE pour tondre.
  - Consulter les informations relatives à la conduite dans la section FONCTIONNEMENT.

# FONCTIONNEMENT

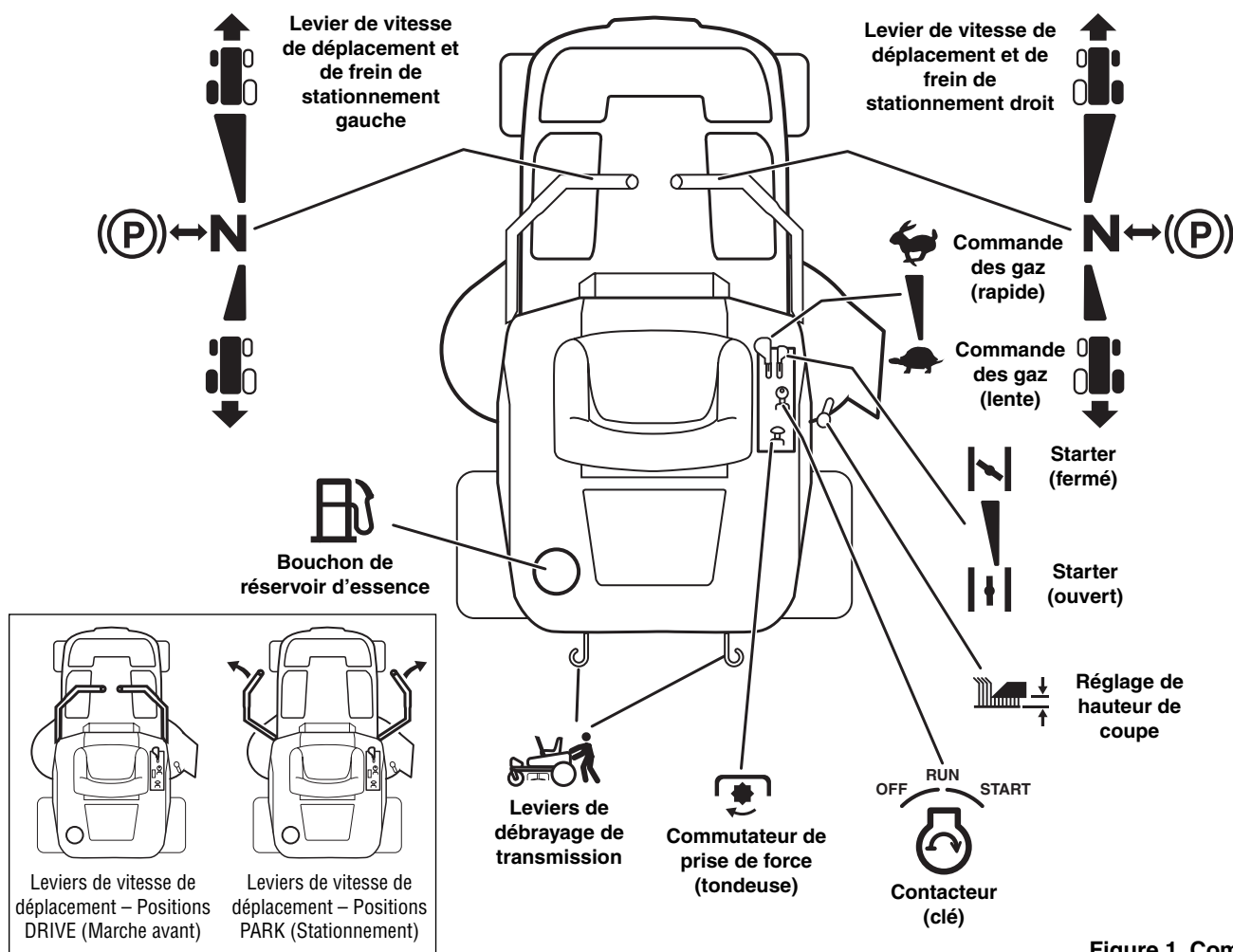


Figure 1. Commandes

## FONCTIONS DE COMMANDES

Les informations ci-dessous donnent une brève description de la fonction des commandes individuelles. Démarrer, arrêter, conduire et tondre exigent l'emploi combiné de plusieurs commandes appliquées en séquences spécifiques. Pour connaître quelles combinaison et séquence de commandes à utiliser pour diverses tâches, lire la section dans son intégralité.

### **Leviers de vitesse de déplacement / Frein de stationnement**

Ces leviers contrôlent la vitesse de déplacement et le frein de stationnement de la tondeuse autoportée. Le levier gauche contrôle la roue motrice arrière gauche et le levier droit contrôle la roue motrice arrière droite et le frein de stationnement.

Tirer les leviers, à l'écart des genoux de l'opérateur bloque le frein de stationnement en position PARK (Stationnement) (encadré, figure 1). Tirer les leviers en travers des genoux de l'opérateur met les leviers en positions DRIVE (Marche avant).

À partir de la position DRIVE (Marche avant), déplacer un levier vers l'avant augmente la vitesse AVANT de la roue connexe. Tirer sur un levier vers l'arrière augmente la vitesse de MARCHÉ ARRIÈRE. Plus un levier est enfoncé, plus la roue motrice tournera vite.

Consulter les instructions d'orientation dans la section PRATIQUE DE CONDUITE.

### **Commande d'accélération**

La commande des gaz contrôle la vitesse du moteur. Toujours utiliser la commande des gaz sur FULL (MAXIMUM) pour tondre. Déplacer le levier vers l'avant au cran de commande de gaz FULL (Maximum) (RAPIDE). Déplacer la commande de gaz vers l'arrière pour diminuer la vitesse du moteur à IDLE (Ralenti) (LENT).

### **Starter**

Fermer le starter pour un démarrage à froid. Ouvrir le starter une fois que le moteur démarre. Il n'est pas nécessaire d'utiliser le starter avec un moteur chaud. Déplacer le levier vers l'avant pour fermer le starter. Déplacer le levier vers l'arrière pour ouvrir le starter.



## Réglage de hauteur de coupe de tondeuse

Pour régler la hauteur de coupe, faire tourner la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le plateau de coupe de la tondeuse et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser le plateau de coupe de la tondeuse.



## Contacteur

Le contacteur démarre et arrête le moteur ; il a trois positions :

**OFF** Arrête le moteur et coupe le circuit électrique.

**RUN** Permet au moteur de fonctionner et alimente le circuit électrique.

**START** Lance le moteur pour le faire démarrer.

*REMARQUE : Ne jamais laisser le contacteur en position RUN lorsque le moteur est arrêté et ce, pour ne pas décharger la batterie.*



## Compteur horaire

Le compteur horaire mesure le nombre d'heures pendant lesquelles la clé se trouve en position RUN.

*REMARQUE : Le compteur horaire enregistrera l'évolution du temps lorsque la clé est en position RUN, même si le moteur ne fonctionne pas.*



## Commutateur de prise de force

Le commutateur de prise de force embraye et débraye le plateau de coupe de la tondeuse. Pour mettre la tondeuse en marche, tirer le commutateur vers le haut. Tirer le commutateur vers le bas pour arrêter la tondeuse. Noter que l'opérateur doit être fermement assis dans le siège de la tondeuse autoportée pour que la prise de force fonctionne.



## Leviers de débrayage de transmission

Les leviers de débrayage de transmission désactivent les transmissions de manière à pouvoir pousser l'unité à la main. Consulter les informations opérationnelles sur **POUSSER L'UNITÉ À LA MAIN**.



## Réservoir de carburant

Pour retirer le bouchon, tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

---

## SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Avant la toute première utilisation :

- S'assurer de lire toutes les informations dans les sections Sécurité et Fonctionnement avant d'essayer de faire fonctionner cette tondeuse autoportée et tondeuse.
- Se familiariser avec toutes les commandes et la manière d'arrêter l'unité.
- Conduire dans une aire dégagée sans tondre pour s'habituer à conduire l'unité.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**En cas de difficultés à comprendre le fonctionnement d'une commande spécifique, ou si l'on n'a pas lu dans son intégralité la section sur les FONCTIONS DE COMMANDES, le faire maintenant.**

**NE PAS essayer de faire fonctionner la tondeuse autoportée avant de s'être familiarisé avec l'emplacement et la fonction de TOUTES les commandes.**

## VÉRIFICATIONS AVANT DE COMMENCER

- Vérifier que le niveau d'huile du carter de moteur atteint le repère plein sur la jauge.
- Remplir le réservoir de carburant avec du carburant frais.

## RECOMMANDATIONS DE CARBURANT

**Pour un fonctionnement quotidien :** Utiliser uniquement de l'essence sans plomb avec un taux d'octane sur l'autocollant de pompe d'au moins 87. Le gasohol (maximum de 10 % d'alcool éthylique, 90 % d'essence sans plomb par volume) est approuvé comme carburant. Les mélanges d'éther méthyltertiobutylique (MTBE) et d'essence sans plomb (jusqu'à un maximum de 15 % de MTBE par volume) sont approuvés comme carburant. Aucun autre mélange essence/alcool ou essence/éther n'est approuvé. Ne pas utiliser d'additifs de carburant autre qu'un stabilisateur de carburant.

**Pour remisage :** ATTENTION : Les carburants mixtes à l'alcool (appelés gasohol ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer l'humidité ce qui entraîne une séparation et la formation d'acides pendant le remisage. Le gaz acide peut endommager le circuit de carburant d'un moteur pendant le remisage.

Pour éviter tout problème de moteur, toujours utiliser un stabilisateur de carburant, surtout avant un remisage de 30 jours ou plus. Utiliser du carburant frais pour la saison prochaine. Consulter les informations complémentaires dans les instructions de REMISAGE.

Ne jamais utiliser de produits de nettoyage de moteur ou de carburateur dans le réservoir d'essence et ce, pour éviter tout dommage irréversible. Pour ajouter du carburant :

1. Retirer le bouchon du réservoir de carburant (A, figure 2).
2. Remplir le réservoir de carburant. Ne pas trop remplir. Laisser de la place pour l'expansion du carburant.
3. Installer le bouchon du carburant et serrer.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais laisser personne monter sur l'unité.

Avant d'abandonner la position de l'opérateur pour quelque raison que ce soit, enclencher le frein de stationnement, débrayer la prise de force, arrêter le moteur et retirer la clé.

Pour diminuer les risques d'incendie, conserver le moteur, la tondeuse autoportée et la tondeuse exempts d'herbe, de feuilles et d'excès de graisse. Ne pas s'arrêter ou se garer sur des feuilles sèches, de l'herbe ou des matériaux combustibles.

L'essence est extrêmement inflammable et doit être manipulée avec soin. Ne jamais remplir le réservoir lorsque le moteur est chaud après avoir fonctionné. Ne jamais laisser de flammes nues, d'allumettes et ne jamais fumer dans la zone. Éviter de trop remplir et essuyer toute éclaboussure.

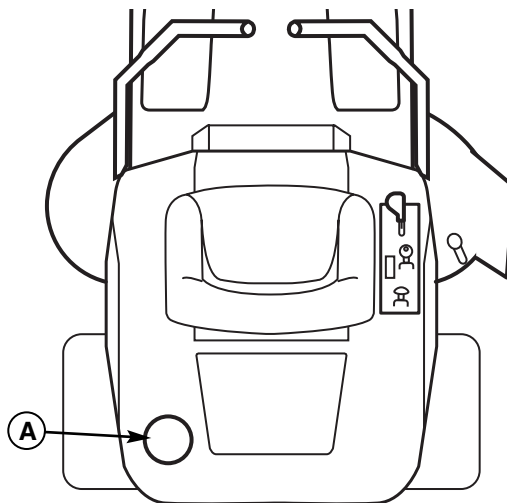


Figure 2. Vérifications avant mise en marche  
A. Bouchon de réservoir d'essence

## ⚠ AVERTISSEMENT

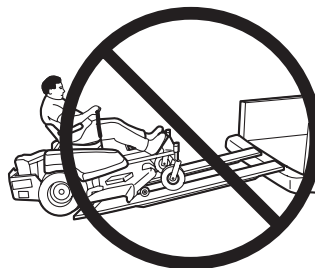
Ne jamais faire fonctionner sur des pentes supérieures à 17,6 pour cent (10°), ce qui est une élévation de 106 cm (3-1/2 pieds) verticalement sur 607 cm (20 pieds) horizontalement.

Sélectionner une vitesse de déplacement lente avant de conduire sur une pente. Faire preuve d'extrême prudence lors de l'utilisation sur les pentes de la machine munie d'un bac de ramassage à fixation arrière.

Tondre en travers de la pente, non en montant ou en descendant. Faire attention pour changer de direction et **NE PAS DÉMARRER NI S'ARRÊTER SUR UNE PENTE.**

## ⚠ AVERTISSEMENT - SEMI-REMORQUES

Ne pas charger cette tondeuse autoportée à virage nul sur une semi-remorque ou un camion à l'aide de deux rampes séparées. Utiliser uniquement une rampe unique qui est au moins de 30 cm (un pied) plus large que la largeur des roues arrière de cette tondeuse. Cette tondeuse à un rayon de virage nul et les roues pourraient tomber des rampes ou la tondeuse pourrait se renverser et blesser l'opérateur ou les spectateurs.



## ARRÊT D'URGENCE

En cas d'urgence, le moteur peut être arrêté en tournant simplement le contacteur sur OFF (Arrêt). Utiliser cette méthode uniquement en situations d'urgence. Pour arrêter normalement le moteur, suivre la procédure indiquée dans la section ARRÊTER LA TONDEUSE AUTOPORTÉE ET LE MOTEUR.

## ARRÊTER LA TONDEUSE AUTOPORTÉE ET LE MOTEUR

1. Remettre les leviers de commande de vitesse de déplacement en position PARK (Stationnement) arrêtera le mouvement de la tondeuse et embrayera le frein de stationnement.
2. Arrêter la tondeuse en appuyant sur le commutateur de prise de force.
3. Mettre la commande d'accélération en position SLOW (Lent) et mettre la clé de contact sur OFF (Arrêt). Retirer la clé.

## MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

1. Assis dans le siège de l'opérateur, s'assurer que le commutateur de prise de force est sur OFF (Arrêt) et que les leviers de commande de vitesse de déplacement sont bloqués en positions PARK (Stationnement).
2. Déplacer la commande d'accélération du moteur complètement vers l'avant en position FULL (Maximum). Mettre la commande du starter sur CLOSED (Fermé).

*REMARQUE : Il n'est pas nécessaire d'utiliser le starter avec un moteur chaud. Dans ce cas, mettre la commande du starter sur OPEN (Ouvvert).*

3. Insérer la clé dans le contacteur et la tourner sur START (Marche).
4. Une fois que le moteur démarre, remettre graduellement la commande de starter en position OPEN (Ouvvert). Faire chauffer le moteur en le faisant tourner au moins une minute avant d'enclencher le commutateur de prise de force ou de conduire la tondeuse.
5. **Une fois le moteur chaud, TOUJOURS faire fonctionner la tondeuse avec l'accélérateur en position FULL, surtout pour tondre.**

## TONTE

1. S'assurer que le commutateur de prise de force se trouve sur OFF (Arrêt), que les leviers de commande vitesse de déplacement sont bloqués en positions PARK (Stationnement) et que l'opérateur est dans le siège.
2. Régler la hauteur de coupe de la tondeuse à la position désirée.
3. Démarrer le moteur (voir MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR).
4. Régler la commande des gaz sur FULL (Maximum).
5. Mettre le commutateur de prise de force sur ON (Marche) pour embrayer le plateau de coupe de la tondeuse.
6. Déplacer les leviers de commande de vitesse de déplacement des positions PARK (Stationnement) pour positions DRIVE (Marche avant) (leviers en travers des genoux de l'opérateur).
7. Commencer à tondre. Voir la section PRATIQUE DE CONDUITE.

8. Une fois terminé, mettre le commutateur de prise de force sur OFF (Arrêt).
9. Arrêter le moteur (voir la section POUR ARRÊTER LA TONDEUSE AUTOPORTÉE ET LE MOTEUR).

## POUSSER LA TONDEUSE AUTOPORTÉE À LA MAIN

1. Mettre le commutateur de prise de force sur OFF (Arrêt), mettre les leviers de commande de vitesse de déplacement sur PARK (Stationnement), mettre le contacteur sur OFF (Arrêt), retirer la clé et attendre l'arrêt de toutes les pièces en mouvement.
2. Localiser les leviers de débrayage de transmission (C, figure 3) à l'arrière de l'unité.
3. Tirer les **deux** leviers vers l'arrière et le bas pour débrayer les transmissions (position B, figure 3).
4. Déplacer les leviers de commande de vitesse de déplacement en positions DRIVE (leviers enfoncés).

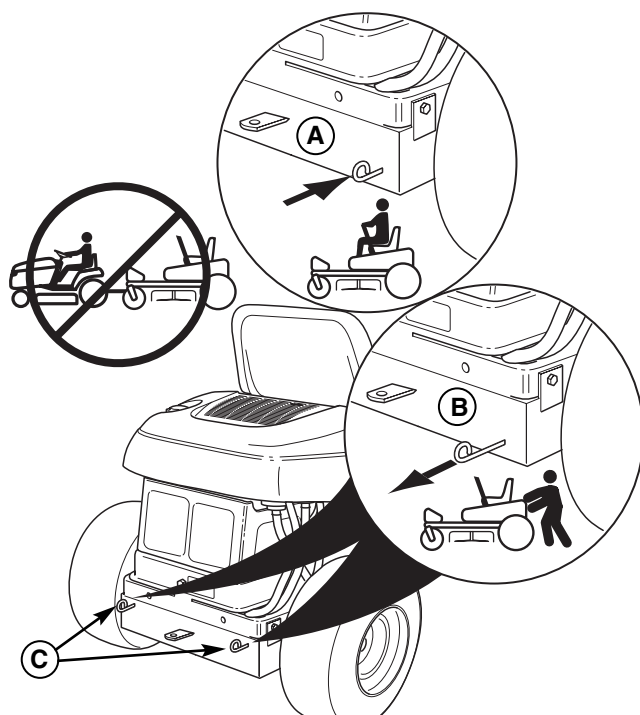
La tondeuse autoportée peut maintenant être poussée à la main.

5. Après avoir déplacé la tondeuse autoportée, régler les leviers de commande de vitesse de déplacement sur PARK (Stationnement) et enfoncer **les deux** leviers de débrayage de transmission pour ré-embrayer les transmissions (position A, figure 3).



### NE PAS REMORQUER LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

Remorquer l'unité endommagera la transmission. Ne pas utiliser un autre véhicule pour pousser ou tirer cette unité.



**Figure 3. Leviers de débrayage de transmission**  
A. Position Marche avant  
B. Position Pousser  
C. Leviers de débrayage de transmission

## PRATIQUE DE CONDUITE - CONDUITE DE BASE

**AVERTISSEMENT :** Ne jamais utiliser sur des pentes supérieures à 17,6 % (10°). Voir la rubrique FONCTIONNEMENT EN PENTE dans la section de sécurité. Les tondeuses autoportées à virage nul fonctionnent différemment des autres véhicules à quatre roues. Les roues motrices sont également des roues directrices. Si on ne peut pas conduire l'unité dans une côte, on ne pourra pas non plus l'orienter dessus. L'utilisation d'unités à virage nul exige une prudence additionnelle.

Les commandes à levier de la tondeuse autoportée à virage nul sont très sensibles et l'apprentissage d'un contrôle uniforme et efficace des mouvements en avant, en arrière et en tournant de la tondeuse demandera une certaine pratique.

Étudier les manœuvres suivantes et se familiariser avec la façon dont l'unité accélère, se déplace et s'oriente — avant de commencer à tondre — est absolument essentiel pour profiter au mieux de la tondeuse autoportée à virage nul.

**Localiser une surface plate et lisse de la pelouse** — ayant suffisamment de place pour manœuvrer. (Dégager la zone d'objets, de personnes et d'animaux avant de commencer.) Faire fonctionner l'unité à la commande de gaz intermédiaire pendant cette session de pratique (TOUJOURS faire fonctionner à commande de gaz maximum lors de la tonte) et tourner lentement pour éviter tout dérapage des pneus et tout dommage de la pelouse.

Il est recommandé de commencer avec la procédure de déplacement uniforme à droite, puis de continuer avec les manœuvres vers l'avant, vers l'arrière et en tournant.

### **AVERTISSEMENT**

**Ne pas tondre en marche arrière à moins que cela ne soit absolument indispensable. Toujours regarder vers le bas et vers l'arrière avant et pendant une marche arrière.**

## Déplacement uniforme

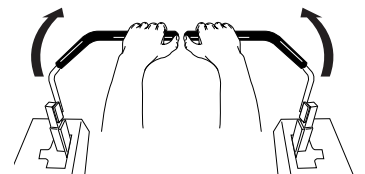
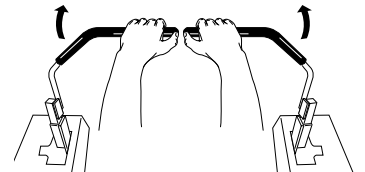
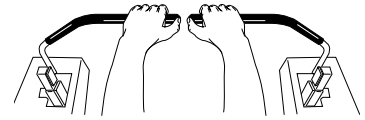
Les commandes à levier de la tondeuse autoportée à virage nul sont extrêmement sensibles.

La MEILLEURE méthode de manipuler les leviers de commande de vitesse de déplacement comprend trois étapes — comme l'indique la figure 4.

**PREMIÈREMENT**, placer les mains sur les leviers comme l'indique le schéma.

**DEUXIÈMEMENT**, pour avancer graduellement, pousser les leviers en avant de la paume des mains.

**TROISIÈMEMENT**, pour accélérer déplacer les leviers encore plus vers l'avant. Pour ralentir uniformément, remettre lentement les leviers vers le point mort.



**Figure 4. Déplacer les leviers de commande graduellement**

## Pratique de déplacement vers l'avant

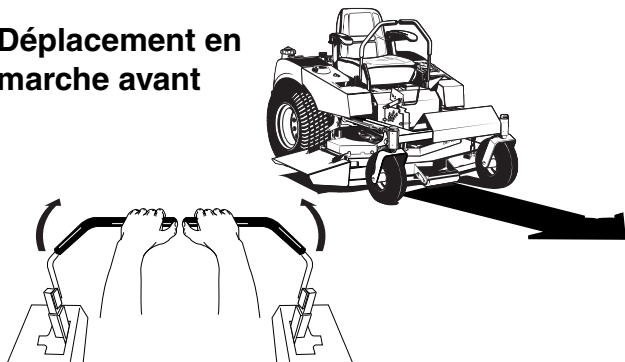
Déplacer graduellement les deux leviers de commande de vitesse de déplacement uniformément **EN AVANT** du point mort. Ralentir et répéter.

## Pratique de déplacement vers l'arrière

**REGARDER VERS LE BAS ET L'ARRIÈRE**, puis déplacer graduellement les deux leviers de commande de vitesse de déplacement uniformément **EN ARRIÈRE** du point mort. Ralentir et répéter.

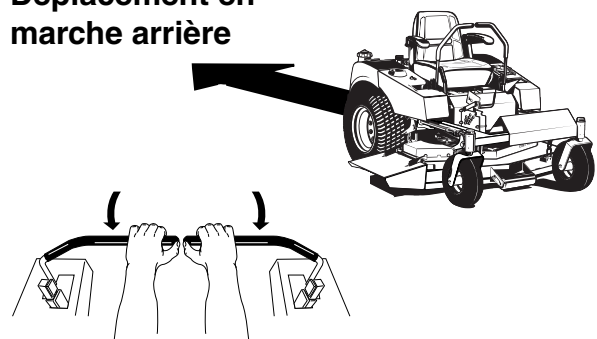
*REMARQUE :* Pratiquer la conduite en marche arrière plusieurs minutes avant d'essayer de le faire à proximité d'objets. La tondeuse autoportée tourne de manière aussi serrée en marche arrière qu'en marche avant et reculer droit demande une certaine pratique.

### Déplacement en marche avant



**Figure 5. Déplacement en marche avant**

### Déplacement en marche arrière



**Figure 6. Déplacement en marche arrière**

## Pratique pour tourner un coin

Lors du déplacement vers l'avant, laisser une manette revenir graduellement vers le point mort. Pratiquer à plusieurs reprises avant de tondre.

*REMARQUE : Pour éviter d'endommager la pelouse en pivotant directement sur la bande de roulement, il vaut mieux laisser les deux roues avancer au moins légèrement.*

### Tourner

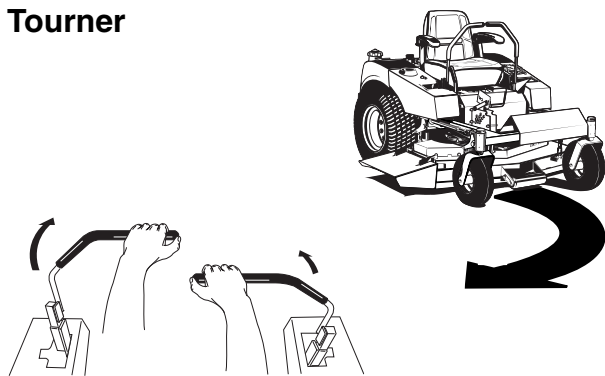


Figure 7. Virage à droite

## Pratique pour tourner sur place

L'expression « virage nul » signifie tourner sur place. Pour tourner sur place, déplacer graduellement un levier de commande de vitesse de déplacement en avant à partir du point mort et un levier en arrière à partir du point mort simultanément. Répéter à plusieurs reprises.

### Tourner sur place

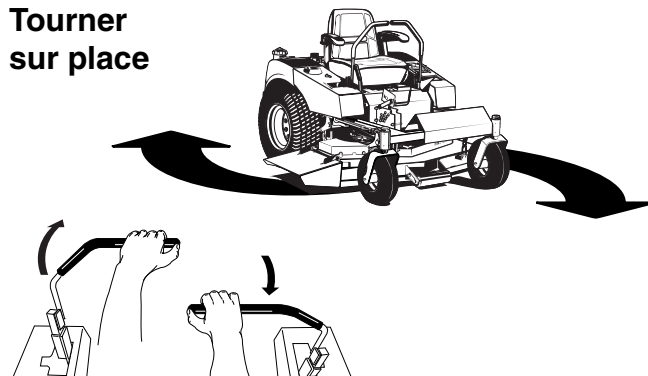


Figure 8. Tourner sur place

## CONDUITE AVANCÉE

### Faire un virage nul en bout de rangée

La capacité unique de la tondeuse autoportée à virage nul de tourner sur place permet de faire demi-tour à la fin d'une rangée de coupe au lieu de devoir s'arrêter et de faire un tour en Y avant de commencer une nouvelle rangée.

Par exemple, pour exécuter un virage nul à droite en fin de rangée :

1. Ralentir à la fin de la rangée.
2. Déplacer légèrement le levier GAUCHE de commande de vitesse de déplacement tout en déplaçant le levier DROIT de commande de vitesse de déplacement vers le centre puis légèrement de retour du centre.
3. Commencer à tondre en marche avant à nouveau.

Cette technique permet de tourner la tondeuse autoportée vers la DROITE et de chevaucher légèrement la rangée qui vient d'être tondue — éliminant ainsi le besoin de revenir pour recouper l'herbe manquée.

*Au fur et à mesure que l'opérateur se familiarise et acquiert une certaine expérience pour faire fonctionner la tondeuse autoportée à virage nul, il apprendra plus de manœuvres qui permettront de faciliter la tonte et de la rendre plus agréable.*

**Ne pas oublier, plus l'opérateur pratique, plus il a contrôle de la tondeuse autoportée !**

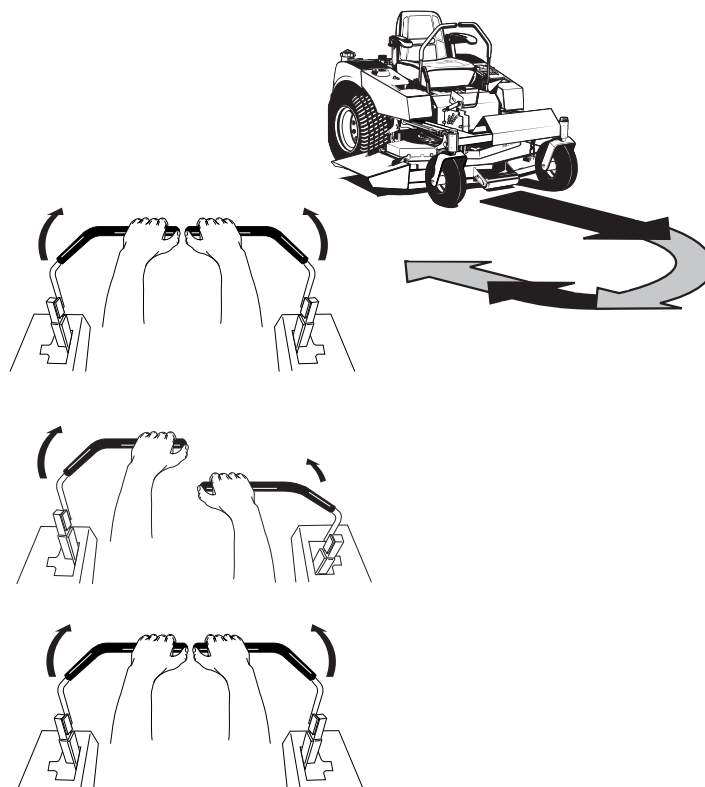


Figure 9. Tourner en fin de rangée

## DÉPOSE ET INSTALLATION DU PLATEAU DE COUPE DE LA TONDEUSE

REMARQUE : Effectuer la dépose et l'installation de la tondeuse sur une surface dure nivelée telle qu'un sol en béton.

### AVERTISSEMENT

Engager le frein de stationnement, débrayer la prise de force, arrêter le moteur et retirer la clé avant d'essayer d'installer ou de déposer la tondeuse.

### Dépose du plateau de coupe de la tondeuse

1. Mettre le commutateur de prise de force sur OFF (Arrêt), mettre les leviers de commande sur PARK (Stationnement), mettre le contacteur sur OFF (Arrêt), retirer la clé et attendre l'arrêt de toutes les pièces en mouvement.
2. Pivoter les roues avant de la tondeuse autoportée vers l'avant.
3. Placer la manivelle de réglage de hauteur de coupe (D, figure 10) en position de coupe la plus basse.
4. Relâcher la tension sur la courroie d'entraînement à l'aide du levier de dégagement de la courroie de tondeuse (E, figure 10) et retirer la courroie d'entraînement de la poulie du moteur.
5. Déconnecter l'attelage avant en retirant la tige d'attelage et le clip (A, figures 10 et 11), et en soulevant l'attelage de la tondeuse (B) pour la sortir du support d'attelage de la tondeuse autoportée (D).
6. Faire glisser le plateau de coupe de la tondeuse vers l'avant jusqu'à ce que les supports arrière de la tondeuse (C) dégagent le cadre de la tondeuse autoportée.
7. Faire glisser le plateau de coupe de la tondeuse d'en-dessous le côté droit de la tondeuse autoportée.

### Installation du plateau de coupe de la tondeuse

1. Pivoter les roues avant de la tondeuse autoportée vers l'avant.
2. Placer la manivelle de réglage de hauteur de coupe (D, figure 10) en position de coupe la plus basse.
3. Faire glisser le plateau de coupe de la tondeuse sous le côté droit de la tondeuse autoportée. Faire glisser la tondeuse vers l'arrière en s'assurant que les supports arrière de la tondeuse (C, figure 11) glissent sur les rampes du cadre. L'arrière de la tondeuse est supportée par ces rampes de cadre.
4. Suspendre l'attelage de la tondeuse (B, figure 11) sur le support d'attelage de la tondeuse autoportée (D) et fixer avec la tige d'attelage et le clip (A).
5. Utiliser le levier de dégagement de la courroie de la tondeuse (D, figure 12) pour relâcher la tension sur la poulie de tension de la tondeuse et installer la courroie d'entraînement comme l'indique la figure 12.

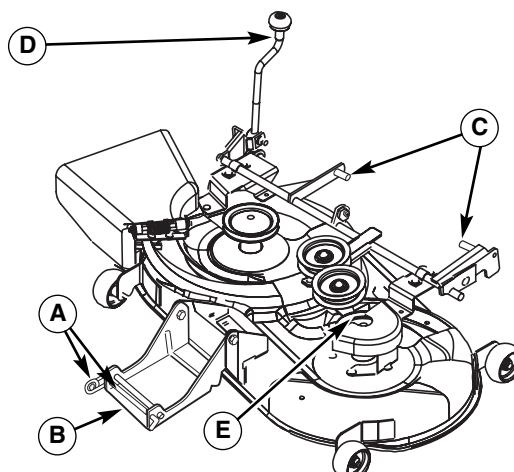


Figure 10. Composantes de la tondeuse

- A. Tige d'attelage et clip
- B. Attelage de la tondeuse
- C. Supports arrière de la tondeuse
- D. Manivelle de réglage de hauteur de coupe
- E. Levier de dégagement de courroie de la tondeuse

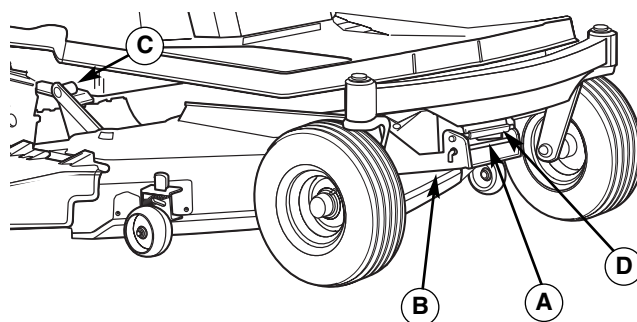


Figure 11. Composantes de l'attelage de la tondeuse

- A. Tige d'attelage et clip
- B. Attelage de la tondeuse
- C. Supports arrière de la tondeuse
- D. Support d'attelage de la tondeuse autoportée

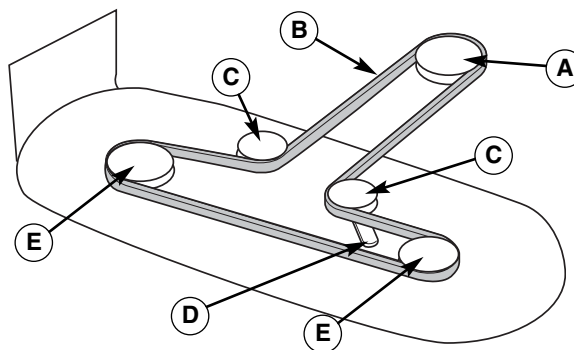


Figure 12. Acheminement de la courroie de la tondeuse

- A. Poulie motrice
- B. Courroie d'entraînement de la tondeuse
- C. Poulies de tension de l'arrière
- D. Levier de dégagement de courroie de la tondeuse
- E. Poulies de l'arbre



# ENTRETIEN

## PROGRAMME D'ENTRETIEN

Les programmes suivants doivent être suivis pour un entretien normal de la tondeuse autoportée et de la tondeuse.

<b>ENTRETIEN DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE, Tous les modèles</b>	<b>Avant chaque utilisation</b>	<b>Printemps et automne</b>	<b>8 Heures</b>	<b>25 Heures</b>	<b>100 Heures</b>	<b>200 Heures</b>	<b>Une fois par an</b>
Nettoyer les débris de la tondeuse autoportée et du compartiment moteur *	•						
Nettoyer les débris des zones de refroidissement du moteur et du filtre à air *	•						
Vérification de la pression des pneus				•			
Lubrifier la tondeuse autoportée et la tondeuse *				•			
Nettoyer le plateau de coupe et vérifier/remplacer les lames de la tondeuse				•			
Nettoyer la batterie et les câbles					•		
<b>Vérifier le système de sécurité de la tondeuse autoportée **</b>		•			•		•
Vérifier / Ajuster l'embrayage de prise de force						•	

<b>ENTRETIEN DU MOTEUR, 18,5 HP Briggs &amp; Stratton</b>	<b>Toutes les 8 heures ou une fois par jour</b>	<b>25 Heures ou toutes les saisons</b>	<b>50 Heures ou toutes les saisons</b>	<b>100 Heures ou toutes les saisons</b>	<b>200 Heures ou toutes les saisons</b>	<b>Une fois par an</b>
Contrôler le niveau d'huile moteur *	•					
Réparation du pré-filtre *		•				
Changer l'huile *			•			
Réparation du filtre à air *			•			
Changer l'huile et le filtre *				•		
Nettoyer les ailettes de refroidissement *				•		
Remplacement du filtre à air *					•	
Remplacer les bougies						•
Remplacer le filtre à carburant †						•
Vérifier le jeu de soupapes †						•

\* Plus souvent par temps chaud (plus de 30 °C/85 °F : ou conditions de fonctionnement poussiéreuses.

\*\* Vérifier la fonction du système de sécurité après avoir remis l'unité pendant 30 jours ou plus.

† Ces réparations doivent être exécutées par un concessionnaire de réparation qualifié.

## Points d'entretien de la tondeuse autoportée

### NETTOYER LES DÉBRIS DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE ET DU COMPARTIMENT MOTEUR

Intervalle d'entretien : Avant chaque utilisation.

**ATTENTION** : Si des débris ne sont pas retirés du compartiment moteur et de toute autre surface chaude, il existera un risque d'incendie. Avant de démarrer l'unité au début de la session de tonte, retirer les tontes de gazon, la saleté, les feuilles et les autres débris de l'unité. Nettoyer également le compartiment moteur.

### NETTOYER LES DÉBRIS DES ZONES DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR ET DU FILTRE À AIR

Intervalle d'entretien : Avant chaque utilisation.

**ATTENTION** : Si des débris ne sont pas retirés du compartiment moteur et de toute autre surface chaude, il existera un risque d'incendie. Avant de démarrer l'unité au commencement de la session de tonte, relever le plateau du siège et nettoyer tout débris de la grille d'entrée d'air sur le dessus du moteur (A, figure 13), des ailettes de refroidissement du moteur exposées et autour de l'ensemble de filtre à air. Ouvrir également le couvercle de filtre à air (B) et retirer tout débris accumulé dans le compartiment du filtre à air.

### VÉRIFICATION DE LA PRESSION DES PNEUS

Intervalle d'entretien : 25 heures.

La pression des pneus doit être vérifiée périodiquement et maintenue aux niveaux indiqués à la figure 14. Noter que ces pressions peuvent légèrement différer de « Max Inflation » (Gonflage maximum) inscrit sur le flanc des pneus. Les pressions indiquées offrent une traction adéquate, améliorent la qualité de coupe et prolongent la durée de vie des pneus.

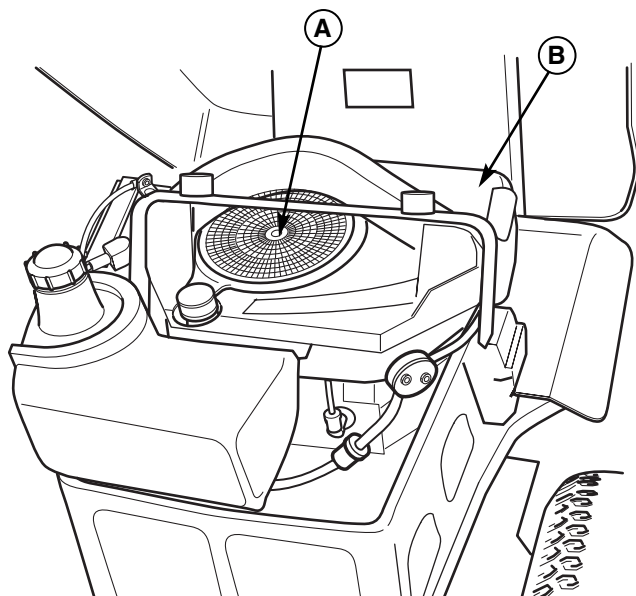
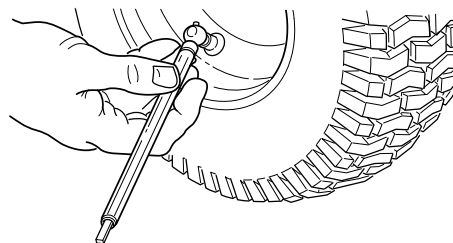


Figure 13. Compartiment moteur

A. Grille d'entrée

B. Couvercle de filtre à air



Pneus	Pression
Avant	1,24-1,38 bar (18-20 psi)
Arrière	0,69-0,83 bar (10-12 psi)

Figure 14. Pressions des pneus

## LUBRIFICATION

**Intervalle d'entretien :** 25 heures.

Lubrifier l'unité aux emplacements indiqués aux figures 15 à 17 ainsi qu'aux points de lubrification suivants.

### Graisser :



- graisseurs de roues avant
- coussinets de roues avant
- pivots de tondeuse
- arbres de tondeuse

Utiliser les graisseurs le cas échéant.

Les graisses ne sont pas toutes compatibles. Utiliser de la graisse au lithium de type automobile.

### Huiler :



- pivot d'ensemble de cadre arrière
- tringlerie hydraulique
- tringlerie de freins
- points de pivot de cadre
- tringlerie de réglage de hauteur du plateau de coupe de tondeuse

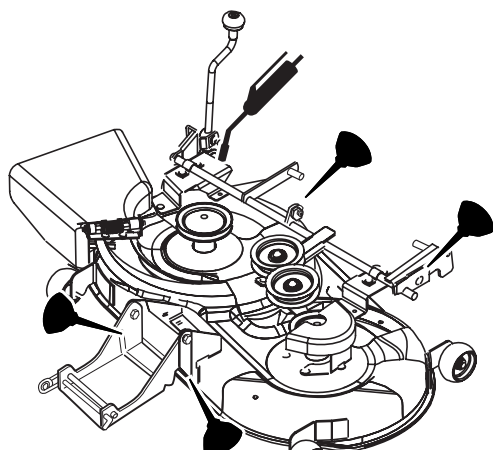


Figure 15a. Lubrification de la tondeuse

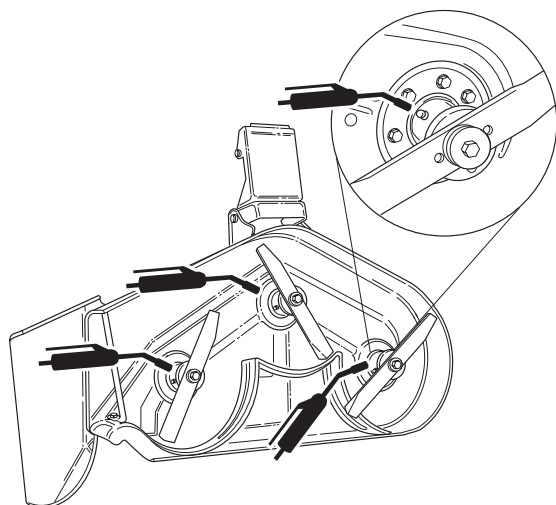


Figure 15b. Lubrification de l'arbre (Modèle à 3 lames illustré)

Généralement, toutes les pièces métalliques en mouvement doivent être huilées lorsqu'il y a contact avec d'autres pièces. Ne pas mettre d'huile ou de graisse sur les courroies et les poulies. Ne pas oublier d'essuyer les raccords et les surfaces avant et après toute lubrification.

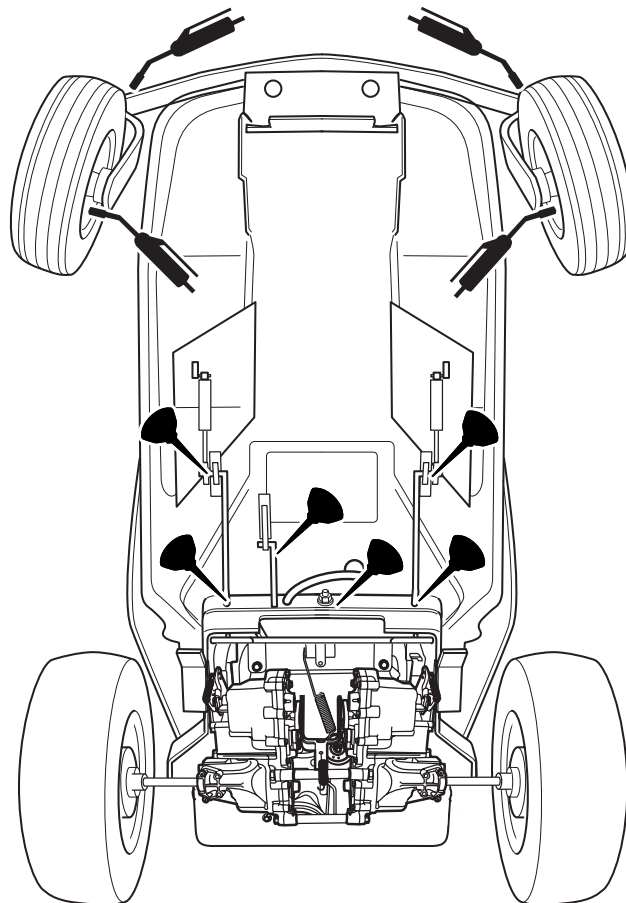


Figure 16. Lubrification de la tondeuse autoportée

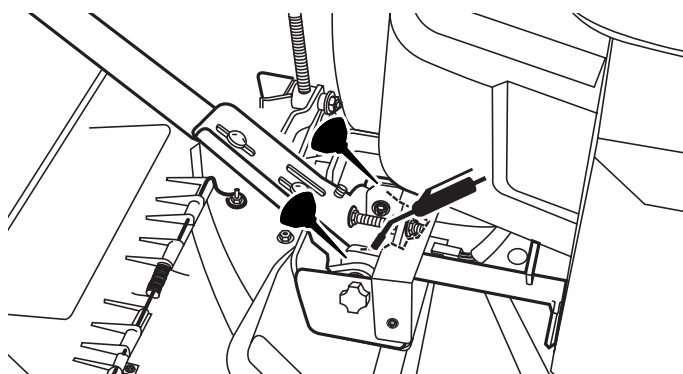


Figure 17. Lubrification de la tondeuse autoportée

## NETTOYER LE PLATEAU DE COUPE ET VÉRIFIER/REPLACER LES LAMES DE LA TONDEUSE

Intervalle d'entretien : 25 heures ou selon les besoins.

### **AVERTISSEMENT**

Par mesure de sécurité, ne pas manipuler les lames coupantes de la tondeuse avec des mains nues. Une manipulation imprudente ou inappropriée des lames risque de provoquer des blessures graves.

### **AVERTISSEMENT**

Par mesure de sécurité, les vis à tête de fixation de lames doivent être installées avec deux rondelles ressorts ou une rondelle hexagonale et une rondelle ressort, puis bien serrées. Serrer l'écrou de fixation de lames à un couple de 108-122 Nm (80-90 ft. lbs.).

1. Retirer le plateau de coupe de la tondeuse (voir « Dépose du plateau de coupe de la tondeuse » dans la section FONCTIONNEMENT).
2. Voir figure 18. Retirer la lame pour l'inspecter ou pour accéder en toute sécurité au dessous du plateau de la tondeuse. Utiliser une cale de bois pour empêcher toute rotation des lames lorsque l'on desserre la vis à tête en la faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. Retirer l'écrou de lame (C, figure 20), la rondelle ressort (B) et la lame.
4. Nettoyer le dessous du plateau de coupe de la tondeuse.
5. Inspecter les lames pour entailles ou chants émoussés. Affûter la lame avec une lime pour obtenir un chant fin. Si la lame est endommagée, il faut la changer.
6. Équilibrer la lame comme l'indique la figure 19. Centrer le trou de la lame sur un clou lubrifié avec une goutte d'huile. Une lame équilibrée restera nivelée. Si la lame n'est pas équilibrée, continuer d'affûter le côté lourd jusqu'à obtention d'un équilibre.
7. Remonter la lame avec les ailettes de support (D, figure 20) dirigées vers le plateau de coupe de la tondeuse comme l'indique le schéma.
8. Remonter les rondelles ressorts (B, figure 20) et l'écrou (C). Utiliser une cale en bois (A) pour empêcher toute rotation des lames lors du serrage de l'écrou (C) à un couple de 108-122 Nm (80-90 ft. lbs.).

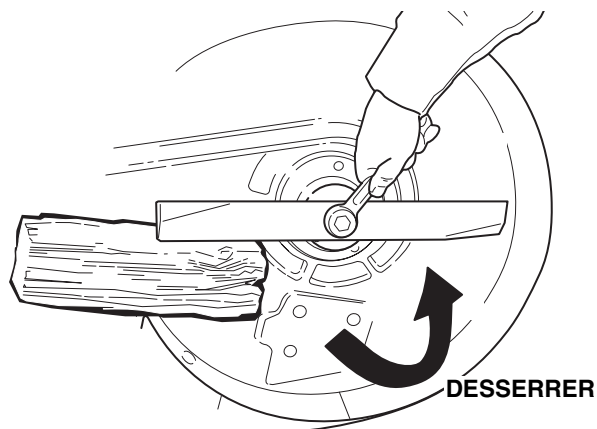


Figure 18. Dépose de la lame

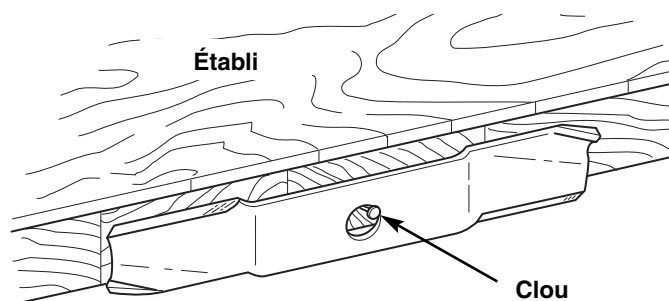


Figure 19. Équilibrage de la lame

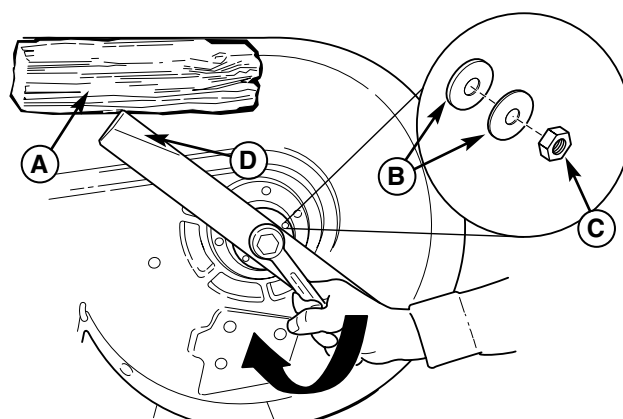


Figure 20. Pose de la lame

A. Cale en bois 10 x 10 cm (4 x 4")

B. Rondelles ressorts

C. Écrou de lame

D. Ailettes de support

## NETTOYAGE DE LA BATTERIE ET DES CÂBLES

### AVERTISSEMENT

Manipuler la batterie avec soin. Éviter tout déversement d'électrolyte. Tenir la batterie à l'écart des flammes et des étincelles.

Lors de la dépose ou de la pose des câbles de batterie, déconnecter **EN PREMIER** le câble négatif et le reconnecter **EN DERNIER**. Si cette procédure est effectuée dans l'ordre inverse, la cosse positive risque d'être court-circuitée au châssis par un outil.

Toujours porter des lunettes de sécurité et des gants pour manipuler des batteries.

Intervalle d'entretien : 100 Heures

1. Déconnecter les câbles de la batterie en commençant par le câble négatif (B, figure 21).
2. Retirer la sangle en caoutchouc maintenant la batterie et retirer la batterie.
3. Nettoyer la batterie et son compartiment à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau.
4. Nettoyer les cosses de la batterie et les extrémités des câbles avec une brosse métallique jusqu'à ce qu'elles brillent.
5. Remonter la batterie et fixer avec la sangle en caoutchouc.
6. Rattacher les câbles de la batterie : attacher d'abord le câble positif (voir A, figure 21), puis attacher le câble négatif (B).
7. Enduire les extrémités des câbles et les cosses de batterie avec de la vaseline ou une graisse non conductrice.

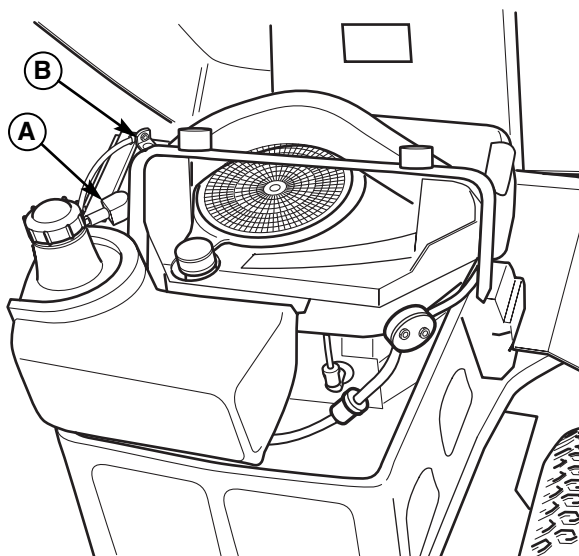


Figure 21. Compartiment moteur  
A. Câble de batterie positif (+)  
B. Câble de batterie négatif (-)



## VÉRIFIER LE SYSTÈME DE SÉCURITÉ DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

**Intervalle d'entretien :** Toutes les 100 heures, tous les printemps/automne et après un remisage de 30 jours ou plus.

Cette unité est munie de commutateurs d'interverrouillage de sécurité. Ces systèmes de sécurité sont présents par mesure de sécurité. Ne pas tenter de contourner les commutateurs de sécurité et ne jamais altérer les dispositifs de sécurité. Vérifier leur fonctionnement régulièrement.

### Contrôles de SÉCURITÉ opérationnelle

L'unité est munie d'un système de sécurité avec interrupteur de siège. Vérifier le fonctionnement de l'interrupteur du siège tous les automnes et printemps en effectuant les tests suivants.

**Test 1 — Le moteur ne doit PAS tourner si :**

- le commutateur de prise de force est sur ON (Marche), OU
- que la pédale de frein n'est PAS complètement appuyée (frein de stationnement OFF [Arrêt]), OU
- que le levier de commande de vitesse est en position NEUTRAL (Point mort).

**Test 2 — Le moteur DOIT tourner et démarrer si :**

- l'opérateur est assis sur son siège ET
- que le commutateur de prise de force est sur OFF (Arrêt), ET
- que la pédale de frein est complètement appuyée (frein de stationnement ON [Marche]) ET
- que le levier de commande de vitesse est en position NEUTRAL (Point mort).

**Test 3 — Le moteur doit S'ARRÊTER si :**

- l'opérateur se lève de son siège.

**Test 4 — Contrôle du frein de la lame**

Les lames de la tondeuse et la courroie d'entraînement de la tondeuse doivent complètement s'arrêter dans les cinq secondes après avoir mis le commutateur de prise de force en position OFF (Arrêt). Si la courroie d'entraînement de la tondeuse ne s'arrête pas dans les cinq secondes, contacter un concessionnaire agréé.

*REMARQUE : Une fois le moteur arrêté, le commutateur de prise de force doit être sur OFF (Arrêt) et les leviers de commande de vitesse de déplacement doivent être bloqués en positions PARK (Stationnement) pour pouvoir faire démarrer le moteur.*

### AVERTISSEMENT

Si l'unité échoue à un test de sécurité, ne pas s'en servir. Contacter un distributeur agréé. Il ne faut, en aucun cas, tenter d'aller à l'encontre du but poursuivi par le système d'interverrouillage de sécurité.

## VÉRIFIER / AJUSTER L'EMBRAYAGE DE PRISE DE FORCE

### AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure grave, effectuer des réglages uniquement lorsque le moteur est arrêté, que la clé est retirée et que le tracteur se trouve sur un terrain nivelé.

Intervalle d'entretien : 200 heures.

L'embrayage de prise de force est embrayé et débrayé par le commutateur de prise de force. L'embrayage active et freine les lames de tondeuse. Vérifier le réglage de l'embrayage de prise de force toutes les 200 heures de fonctionnement. Effectuer également la procédure suivante si l'embrayage patine, ne s'embraye pas ou si un nouvel embrayage a été installé.

1. Retirer la clé du contacteur et déconnecter les fils de bougie pour empêcher toute possibilité de démarrage accidentel pendant le réglage de la prise de force.
2. Voir figure 22. Noter la position des 3 ouvertures de réglage (A) sur le côté de la plaque de freins et les écrous de réglage à frein élastique (B).
3. Insérer une jauge d'épaisseur de 2,5-4 mm (0,012"-0,015") (C) dans chaque ouverture en la positionnant entre la face du rotor et la face de l'armature comme l'indique la figure 23.
4. Serrer en alternance les écrous de réglage (B, figure 22) jusqu'à ce que la face du rotor et la face de l'armature entrent juste en contact avec la jauge.
5. Vérifier qu'il existe une tension égale dans les ouvertures lorsque la jauge est insérée puis sortie et procéder aux réglages nécessaires en serrant ou en desserrant les écrous de réglage.

*REMARQUE : L'entrefer réel entre le rotor et l'armature peut varier même après avoir effectué la procédure de réglage. Ceci est dû aux variations dimensionnelles des pièces de composantes et est une condition acceptable.*

6. Vérifier le temps d'arrêt des lames de la tondeuse. Les lames de la tondeuse et la courroie d'entraînement de la tondeuse doivent complètement s'arrêter dans les cinq secondes après avoir mis le commutateur électrique de prise de force en position OFF (Arrêt). Si le réglage ne résout pas le problème de freinage de la tondeuse, remplacer l'embrayage électrique de prise de force.

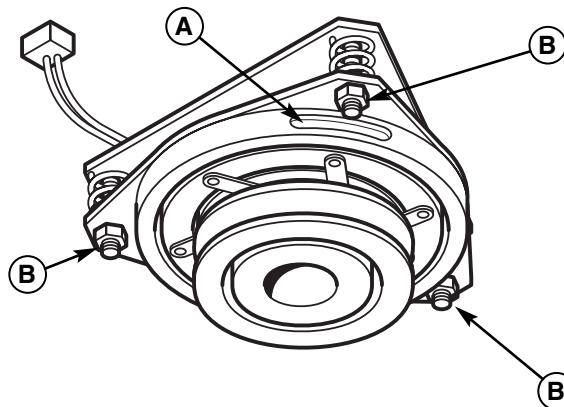


Figure 22. Réglage de l'embrayage de prise de force  
A. Ouverture de réglage (Qté 3, une illustrée)  
B. Écrou de réglage

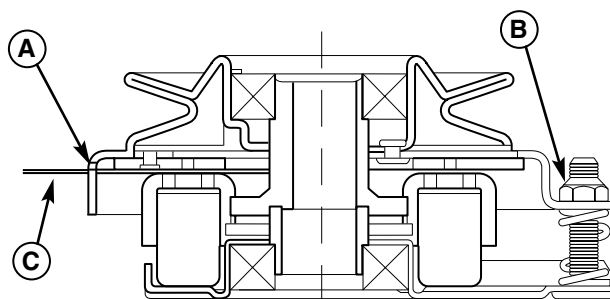


Figure 23. Réglage d'embrayage de prise de force  
A. Ouverture  
B. Écrou de réglage  
C. Jauge d'épaisseur



## FILTRE À AIR ET PRÉ-FILTRE

**Intervalle d'entretien :** Pré-filtre : Toutes les 25 heures ou selon les besoins.

Filtre à air : Toutes les 50 heures ou selon les besoins.

**Intervalle de remplacement :** Pré-filtre Si nécessaire

Filtre à air : Toutes les 200 heures ou une fois par saison.

### Dépose et pose du filtre à air

1. Soulever le bas du loquet (A, figure 26 ou 27) et écarter le loquet du couvercle.
2. Retirer le couvercle (B). Retirer le filtre (C, figure 27) et le pré-filtre (D).
3. Poser le pré-filtre (D), le côté en filet vers le haut. Installer le filtre (C) comme il l'est indiqué.
4. Installer le couvercle (B, figure 27) en s'assurant d'insérer les languettes dans leurs fentes. Fixer avec le loquet (A).

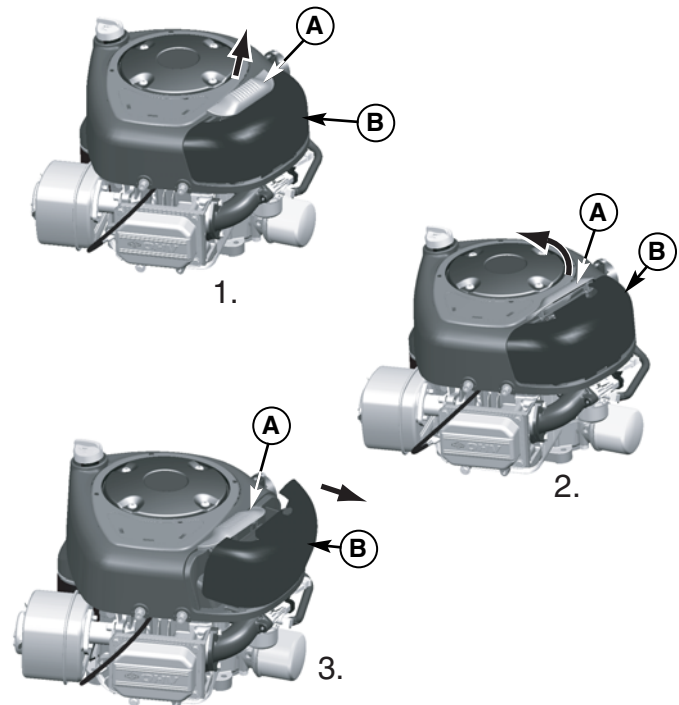


Figure 26. Ensemble de filtre à air - Modèles à cylindre simple Briggs & Stratton

A. Loquet du filtre à air  
B. Couvercle de filtre à air

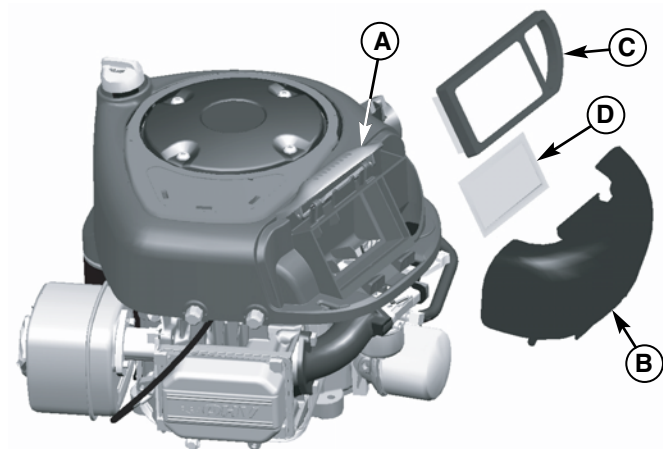


Figure 27. Réparation du filtre à air - Modèles à cylindre simple Briggs & Stratton

A. Loquet du filtre à air  
B. Couvercle de filtre à air  
C. Filtre à air  
D. Pré-filtre



## Réparation du pré-filtre

*REMARQUE : Remplacer tout pré-filtre usagé ou endommagé.*

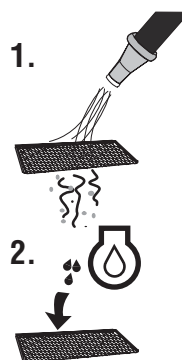
1. Figure 28. Laver le pré-filtre dans une solution de détergent liquide et d'eau.
2. Essorer le pré-filtre et saturer d'huile moteur. Éliminer toute huile excessive en essorant le pré-filtre dans un tissu absorbant.

## Réparation du filtre à air

*REMARQUE : Remplacer tout filtre à air usagé ou endommagé.*

1. Figure 28. Si le filtre a une étiquette « Washable » (Lavable), il peut être lavé à l'eau chaude avec un savon doux.
2. Rincer à l'eau du robinet, le côté tamis vers le HAUT pour permettre de filtrer saleté et débris.
3. Laisser le filtre sécher du jour au lendemain avant de le remettre en place.

Pré-filtre



Filtre à air



Figure 28. Réparation du filtre à air

## REPLACER LA BOUGIE

**Intervalle d'entretien :** Une fois par an

**Remplacement de la bougie :** 71/500/691043

**Écartement de bougie :** 0,76 mm (0,030")

1. Arrêter le moteur et le laisser refroidir.
2. Nettoyer la zone autour de la bougie.
3. Retirer la bougie.
4. Vérifier l'écartement de bougie. Il doit être de 0,76 mm (0,030") (voir figure 29).
5. Remonter la bougie dans la tête du cylindre. Serrer la bougie à un couple de 20 N.m (180 in. lbs.).

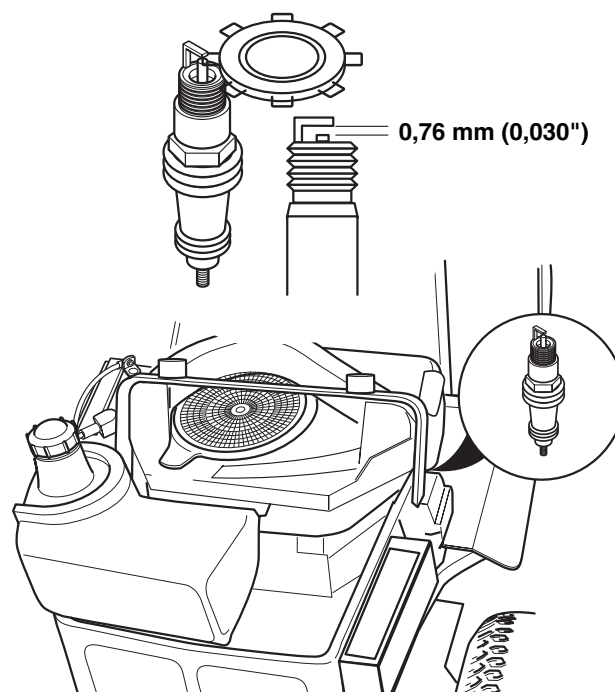


Figure 29. Écartement de bougie

# RÉPARATIONS ET RÉGLAGES

## RÉGLAGE DES LEVIERS DE COMMANDE VITESSE DE DÉPLACEMENT

Les leviers de commande ont trois réglages :

**Pour régler la hauteur des leviers de commande :** Tirer les leviers en travers des genoux de l'opérateur dans leurs positions DRIVE (Marche avant). Desserrer les boulons de fixation (D, figure 30) et soulever ou abaisser les leviers dans la position désirée. Serrer les boulons de fixation (D).

**Pour régler l'écartement d'extrémité des leviers de commande :** L'écartement d'extrémité des leviers de commande doit être réglé de manière à ce que les leviers ne soient pas en contact les uns avec les autres une fois en positions DRIVE (Marche avant). Desserrer le contre-écrou (A, figure 30) et régler la longueur du boulon de carrosserie (B) de manière à ce que les leviers ne se touchent pas. Répéter sur le côté opposé. Serrer le contre-écrou (A) pour bloquer le boulon de carrosserie en place.

**Pour régler l'espace libre de l'opérateur :** L'espace entre l'opérateur et les leviers de commande peut être augmenté en retirant le boulon de fixation inférieur (D, figure 30), en faisant pivoter le levier vers l'avant et en remontant la vis à tête à travers le levier de commande et la fente en avant (C). Répéter avec l'autre levier de vitesse de déplacement.

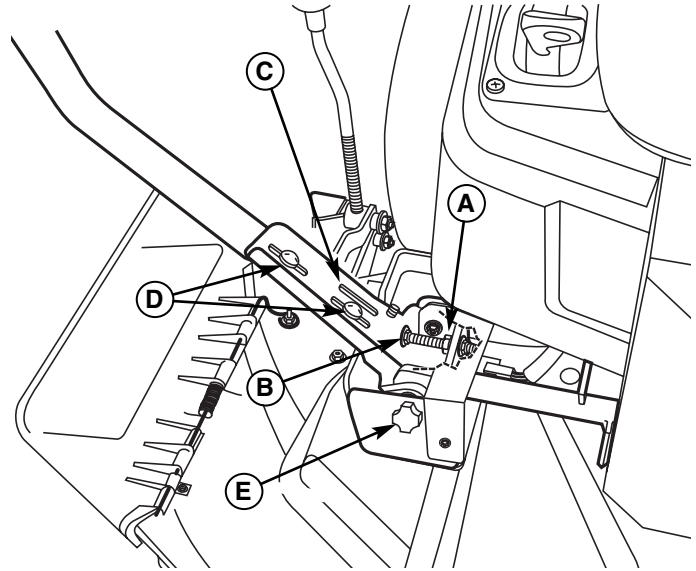


Figure 30. Réglage des leviers de commande

- A. Contre-écrou
- B. Boulon de carrosserie
- C. Fente vers l'avant
- D. Boulons de fixation
- E. Bouton

## RÉGLAGE D'ÉQUILIBRAGE DE VITESSE

Si la tondeuse autoportée tire vers la droite ou vers la gauche lorsque les leviers de commande de vitesse de déplacement sont en position avant maximum, la vitesse maximum du levier droit peut être équilibrée en tournant le bouton de réglage (E, figure 30). Desserrer le contre-écrou et faire tourner le bouton **DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** pour augmenter la vitesse ou **DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** pour diminuer la vitesse. Serrer le contre-écrou une fois terminé.

## RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

Faire tourner la manivelle de réglage de hauteur de coupe (A, figure 31) dans le sens des aiguilles d'une montre pour élever le plateau de coupe de la tondeuse et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'abaisser. Si la manivelle est difficile à tourner, la nettoyer à fond et la lubrifier.

## RÉGLAGE DE L'EMBRAYAGE DE PRISE DE FORCE

Voir VÉRIFIER / RÉGLAGE DE L'EMBRAYAGE DE PRISE DE FORCE dans la section Entretien.

## RÉGLAGE DES FREINS

1. Arrêter l'unité, mettre l'allumage sur OFF (Arrêt), mettre les leviers de vitesse de déplacement en positions PARK (Stationnement) et attendre l'arrêt complet des pièces en mouvement.
2. Localiser la tige de frein (A, figure 32) et l'écrou de réglage (B).
4. Mesurer le ressort du frein de stationnement. Sa longueur comprimée, les leviers de vitesse de déplacement étant dans leurs positions PARK (Stationnement) doit être de 7,62 cm (3"). Régler la longueur du ressort en tournant l'écrou de réglage (B), le cas échéant.

## CHARGE DE LA BATTERIE

### AVERTISSEMENT

Tenir la batterie à l'écart des flammes nues et des étincelles ; les gaz en émanant sont hautement explosifs. Bien ventiler la batterie pendant sa charge.

Une batterie morte ou pas suffisamment chargée pour faire démarrer le moteur risque d'être le résultat d'un système de charge ou de toute autre composante électrique défectueux. En cas de doute sur la cause du problème, contacter un distributeur agréé. Pour remplacer la batterie, suivre les étapes de la rubrique Nettoyage de la batterie et des câbles dans la section Entretien normal.

Pour charger la batterie, suivre les instructions fournies par le fabricant du chargeur de batterie ainsi que tous les avertissements figurant dans les sections sur les règles de sécurité de ce manuel. Charger la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée (jusqu'à ce que la densité de l'électrolyte soit de 1,250 ou plus et que la température de l'électrolyte soit au moins de 15,5 °C [60 °F]). Ne pas charger à une puissance supérieure à 10 A.

## RÉGLAGES DU MOTEUR

Le moteur est configuré pour livrer une performance correcte dans toutes les conditions de fonctionnement. Tout réglage doit être exécuté par un concessionnaire de réparation qualifié.

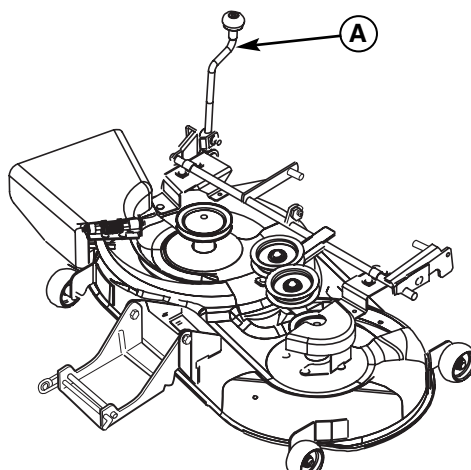


Figure 31. Réglage de la hauteur de coupe  
A. Manivelle de réglage de hauteur de coupe

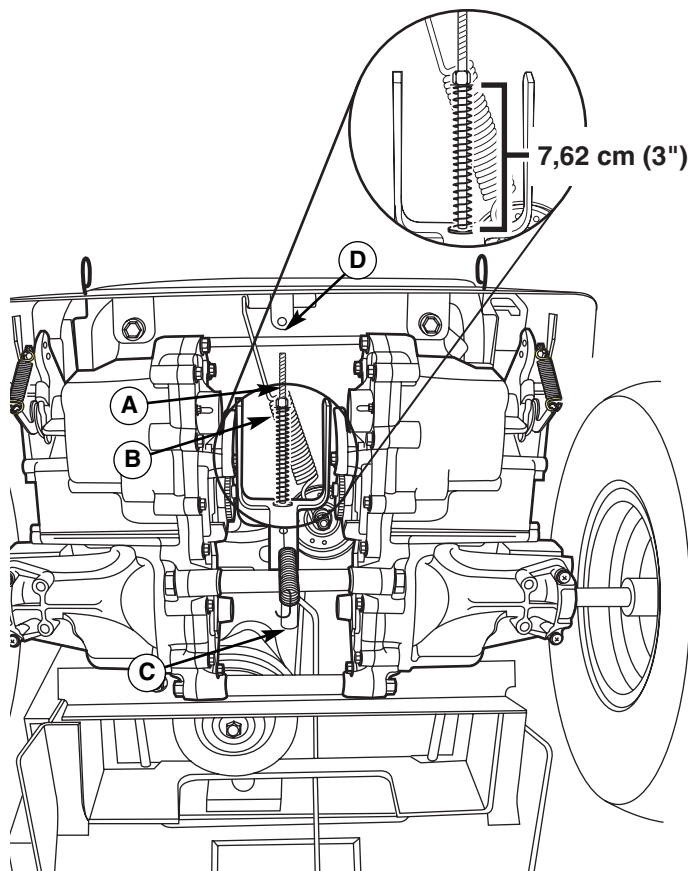


Figure 32. Réglage des freins

- A. Tige de frein
- B. Écrou de réglage
- C. Ressort de rappel (retiré pour l'illustration uniquement)
- D. Orifice de ressort de rappel

## RÉGLAGES DE NIVELAGE DU PLATEAU DE COUPE DE LA TONDEUSE

### AVERTISSEMENT

Avant de vérifier la tondeuse, arrêter la prise de force et le moteur. Attendre que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent. Retirer la clé de contact puis déconnecter le fil de bougie et l'attacher loin de la bougie.

### Nivelage latéral

Si la coupe est irrégulière, la tondeuse a peut-être besoin d'être nivelée. Une pression irrégulière ou inadéquate des pneus peut également être à l'origine d'une coupe irrégulière. Voir VÉRIFICATION DE LA PRESSION DES PNEUS.

1. Une fois la tondeuse installée, mettre la tondeuse autoportée sur une surface lisse et nivelée telle qu'un sol en béton. Tourner les roues avant droit devant. Arrêter le moteur, mettre les leviers de commande de vitesse de déplacement en positions PARK (Stationnement) et attendre l'arrêt complet des pièces en mouvement.
2. Vérifier si les lames sont courbées et les remplacer le cas échéant.
3. Vérifier la pression des pneus. Voir VÉRIFICATION DE LA PRESSION DES PNEUS.
4. Régler la hauteur de coupe en position intermédiaire. Arranger les lames de la tondeuse de manière à ce qu'elles se dirigent d'un côté à l'autre (figure 34).
5. Mesurer la distance entre les extrémités des lames externes et le sol (figures 33 et 34). Si la différence est supérieure à 3 mm (1/8") entre les mesures de chaque côté, passer à l'étape 6. Si la différence est égale ou inférieure à 3 mm (1/8"), passer au Nivelage d'avant en arrière.
6. Voir figure 35. Desserrer l'écrou externe (A) et la vis Taptite (C), puis faire tourner l'écrou excentrique pour (B) relever ou abaisser le côté gauche du plateau de coupe. Lorsque le plateau de coupe de la tondeuse est nivelé, tenir l'écrou excentrique tout en serrant l'écrou externe. Serrer la vis Taptite (C).

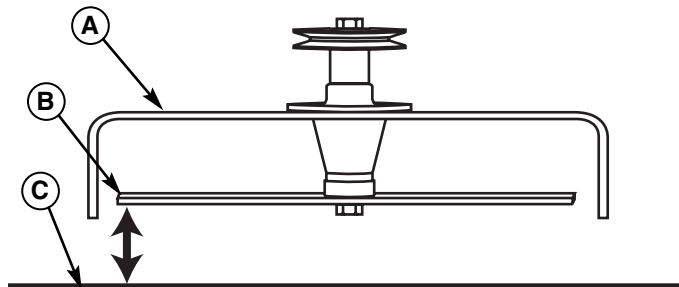


Figure 33. Mesure des extrémités de lames au sol  
A. Plateau de coupe de la tondeuse  
B. Extrémité de lame  
C. Sol nivelé

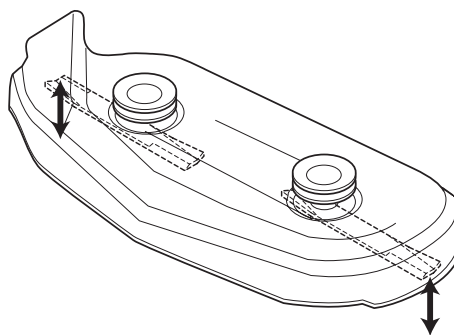


Figure 34. Orienter les lames d'un côté à l'autre

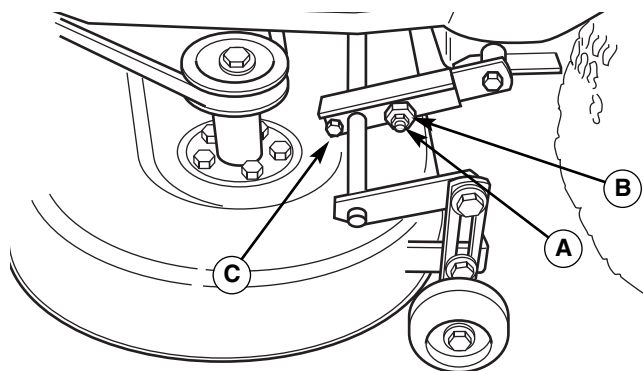


Figure 35. Réglage d'un côté à l'autre  
A. Écrou externe  
B. Écrou excentrique  
C. Vis Taptite

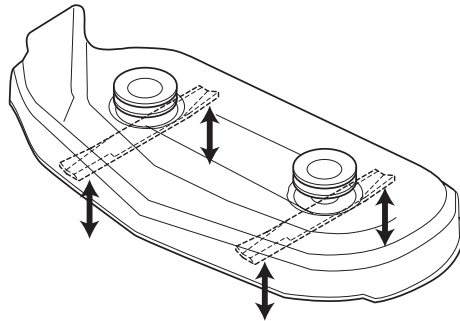


Figure 36. Orienter les lames d'avant en arrière

## Nivelage d'avant en arrière

Si la coupe est irrégulière, la tondeuse a peut-être besoin d'être nivelée. Une pression irrégulière ou inadéquate des pneus peut également être à l'origine d'une coupe irrégulière. Voir VÉRIFICATION DE LA PRESSIION DES PNEUS.

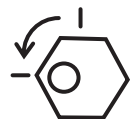
1. Tourner les lames d'avant en arrière comme l'indique la figure 36. Mesurer la distance du sol aux extrémités avant et arrière des lames gauche et droite (figure 36). Les extrémités avant doivent être à 3-6 mm (1/8"-1/4") plus haut que les extrémités arrière. Si ce n'est pas le cas, passer à l'étape 2.
2. Pour relever ou abaisser l'avant du plateau de coupe de la tondeuse, desserrer le contre-écrou (A, figure 37 encadré) et tourner l'écrou excentrique (B).
3. Vérifier à nouveau les mesures avant de serrer le contre-écrou (A) contre le support.



Position de démarrage



1/4 de tour maximum pour abaisser l'avant de la tondeuse



1/4 de tour maximum pour relever l'avant de la tondeuse

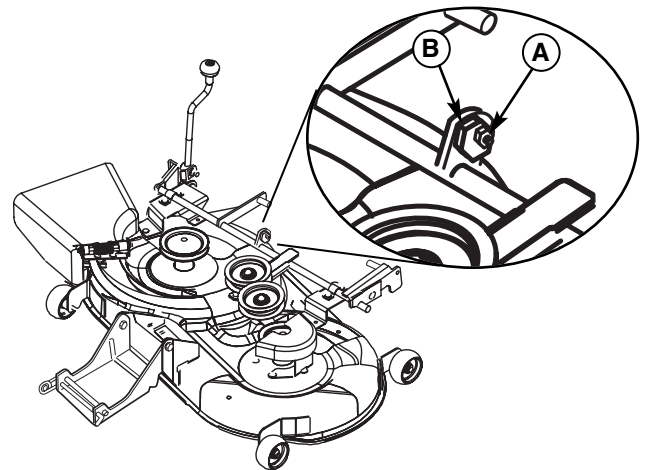


Figure 37. Nivelage d'avant en arrière

- A. Contre-écrou  
B. Écrou excentrique

## REPLACEMENT DE LA COURROIE DE LA TONDEUSE

### Remplacement de la courroie d'entraînement de la tondeuse

1. Garer la tondeuse autoportée sur une surface nivelée. Débrayer la prise de force, arrêter le moteur et mettre les leviers de commande de vitesse de déplacement en position PARK (Stationnement). Retirer la clé.
2. Utiliser le bras de la poulie de tension (C, figure 38) pour relâcher la tension de la courroie et retirer la courroie d'entraînement de la tondeuse (A) de la poulie de prise de force (E).
3. Retirer la courroie des autres poulies du plateau de coupe. Remarque : Il est inutile de retirer le plateau de coupe de la tondeuse.
4. Installer la nouvelle courroie (A) comme l'indique la figure 38.

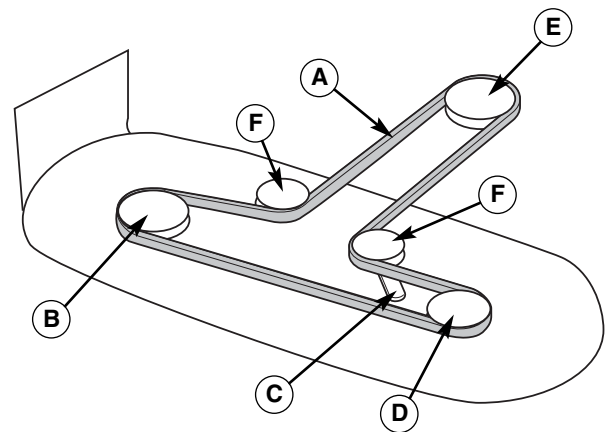


Figure 38. Acheminement de la courroie de la prise de force

- A. Courroie d'entraînement de la tondeuse  
B. Poulie d'arbre droit  
C. Bras de poulie de tension  
D. Poulie d'arbre gauche  
E. Poulie de prise de force du moteur  
F. Poulie de tension arrière

# REMISAGE

## REMISAGE

Avant de remiser l'unité hors saison, lire les instructions relatives à l'entretien et au remisage figurant dans la section Règles de sécurité et procéder aux étapes suivantes :

- Débrayer la prise de force, mettre les leviers de commande de vitesse de déplacement sur PARK (Stationnement) et retirer la clé.
- Contrôler tous les niveaux de liquide. Contrôler tous les points d'entretien.
- La batterie durera plus longtemps si elle est retirée, mise dans un endroit frais et sec, et complètement chargée environ une fois par mois. Si la batterie est laissée dans l'unité, déconnecter le câble négatif.

Il est important d'empêcher tout dépôt de gomme de se former dans les pièces essentielles du circuit de carburant telles que le carburateur, le filtre de carburant, la conduite de carburant et le réservoir d'essence pendant le remisage. De plus, les carburants mixtes à l'alcool (appelés gasohol ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer l'humidité ce qui entraîne une séparation et la formation d'acides pendant le remisage. Le gaz acide peut endommager le circuit de carburant d'un moteur pendant le remisage.

Pour éviter tout problème de moteur, toujours utiliser un stabilisateur de carburant, surtout avant un remisage de 30 jours ou plus.

Avant de faire démarrer l'unité après remisage :

- Contrôler tous les niveaux de liquide. Contrôler tous les points d'entretien.
- Remplir avec du carburant FRAIS.
- Avant de commencer, laisser le moteur chauffer avant d'utiliser l'unité.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**Ne jamais remiser l'unité (avec le carburant) dans une structure close médiocrement ventilée. Les vapeurs de carburant peuvent se déplacer vers une source d'inflammation (telle qu'une chaudière, un chauffe-eau, etc.) et entraîner une explosion.**

**Les vapeurs de carburant sont également toxiques pour les humains et les animaux.**

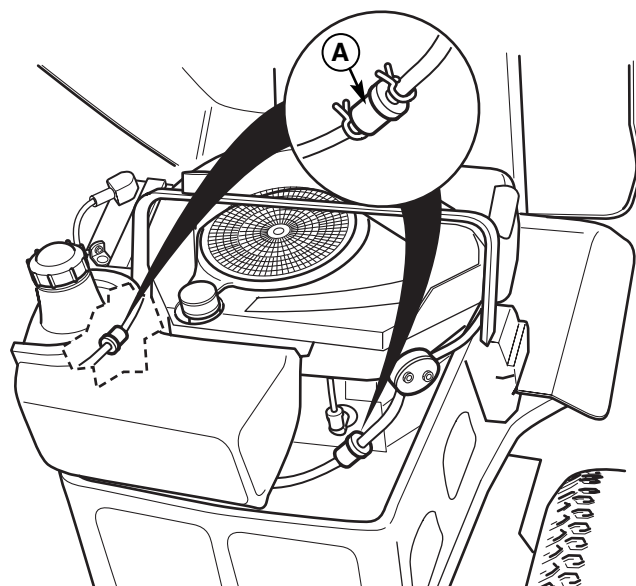


Figure 39. Compartiment moteur  
A. Filtre à carburant

## ⚠ AVERTISSEMENT

**L'essence est extrêmement inflammable et doit être manipulée avec soin. Ne jamais remplir le réservoir lorsque le moteur est chaud après avoir fonctionné. Ne jamais laisser de flammes nues, d'allumettes et ne jamais fumer dans la zone. Éviter de trop remplir et essayer toute éclaboussure.**

# DÉPANNAGE

Tandis qu'un soin normal et un entretien régulier prolongera la vie de l'équipement, une utilisation prolongée ou constante risque éventuellement d'exiger des réparations avant de pouvoir continuer à utiliser la machine correctement. Le guide de dépannage ci-dessous liste les problèmes les plus courants, leurs causes et remèdes.

Si on le souhaite, toutes ces procédures peuvent être effectuées par un concessionnaire agréé.

## AVERTISSEMENT

**Pour éviter toute blessure grave, effectuer un entretien de la tondeuse autoportée ou de la tondeuse uniquement lorsque le moteur est arrêté et que les leviers de vitesse de déplacement sont en position PARK (Stationnement).**

**Toujours retirer la clé de contact. déconnecter le fil de bougie et l'attacher loin de la bougie avant de commencer l'entretien et ce, pour éviter tout démarrage accidentel du moteur.**

Dépannage de la tondeuse autoportée		
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<b>Moteur ne tourne pas ou ne démarre pas.</b>	Commandes de vitesse de déplacement ne sont pas en position PARK (Stationnement).	Mettre sur PARK (Stationnement).
	Commutateur de prise de force en position ON (Marche).	Mettre en position OFF (Arrêt).
	Leviers de vitesse de déplacement ne sont pas en positions PARK (Stationnement).	Mettre les leviers de vitesse de déplacement en positions PARK (Stationnement).
	Starter n'est pas en position CLOSED (Fermé).	Mettre le starter en position CLOSED (Fermé).
	La clé ne tourne pas complètement en position START (Démarrage).	Tourner complètement la clé en position START (Démarrage).
	Plus d'essence.	Laisser le moteur refroidir puis remplir le réservoir de carburant.
	Moteur noyé.	Mettre le starter en position OPEN (Ouvert) lors du lancement du moteur.
	Le carburant est vieux ou éventé, ou il y a de l'eau dans le carburant.	Vidanger le carburant et remplacer avec du carburant frais.
	Les cosses de la batterie ont besoin d'être nettoyées.	Nettoyer les cosses de la batterie.
	Batterie déchargée ou morte.	Recharger ou remplacer.
	Bougie(s) défectueuse(s), encrassée(s) ou mal écartée(s).	Nettoyer et régler l'écartement ou remplacer.
	Câblage desserré ou cassé.	Contrôler visuellement le câblage et remplacer les fils cassés ou effilochés. Serrer les connexions desserrées.
	Solénoïde ou moteur de démarreur défectueux.	Remplacer.
Commutateur d'interverrouillage de sécurité défectueux.	Remplacer.	
<b>Moteur démarre difficilement ou ne fonctionne pas bien.</b>	Filtre à air colmaté.	Réparer pré-filtre et/ou remplacer élément de filtre à air.
	Le starter n'est pas en position CLOSED (Fermé) lors du lancement du moteur, OU le starter n'est pas en position OPEN (Ouvert) après la mise en marche du moteur.	Mettre le starter en position CLOSED (Fermé) lors du lancement. Mettre le starter en position OPEN (Ouvert) lorsque le moteur tourne. Il n'est pas nécessaire d'utiliser le starter avec un moteur chaud.
	Bougie défectueuse, encrassée ou mal écartée.	Nettoyer et régler l'écartement ou remplacer.
<b>Détonations au niveau du moteur.</b>	Niveau d'huile faible.	Vérifier/faire l'appoint d'huile le cas échéant.
	Utilisation d'une huile de qualité inadéquate.	Voir « Changement d'huile moteur » dans la section Entretien.
<b>Consommation excessive d'huile.</b>	Moteur tourne trop chaud.	Nettoyer les ailettes de refroidissement du moteur, le tamis du ventilateur et le filtre à air.
	Utilisation d'une huile de poids inadéquat.	Voir « Changement d'huile moteur » dans la section Entretien.
	Trop d'huile dans le carter du moteur.	Vidanger l'excès d'huile.
<b>Échappement du moteur est noir.</b>	Filtre à air ou pré-filtre sale, ou les deux.	Réparer ou remplacer le cas échéant. Voir la section Entretien.
	Starter en position CLOSED (Fermé) lorsque le moteur tourne.	Mettre le starter en position OPEN (Ouvert) dès que le moteur démarre.

<b>Moteur tourne mais tondeuse autoportée ne marche pas.</b>	Leviers de débrayage de transmission en positions PUSH (Pousser).	Mettre leviers en position DRIVE (Marche avant).
	Courroie d'entraînement patine.	Nettoyer ou remplacer courroie le cas échéant.
	Courroie cassée.	Remplacer courroie d'entraînement.
	Frein de stationnement pas complètement relâché.	Contacteur un distributeur agréé.
<b>Courroie d'entraînement de tondeuse autoportée patine.</b>	Poulies ou courroie grasses ou huileuses.	Nettoyer le cas échéant.
	Courroie détendue ou usée.	Remplacer courroie.
<b>Le frein de stationnement ne tient pas.</b>	Mauvais réglage du frein de stationnement.	Voir section Réparations et réglages.
<b>Tondeuse autoportée s'oriente ou se manœuvre mal.</b>	Gonflage des pneus inapproprié.	Voir la section Entretien.
	Tringlerie de direction desserrée.	Vérifier et serrer toute connexion desserrée.
<b>Tondeuse autoportée laisse une marque d'un côté.</b>	Bouton de réglage de vitesse de déplacement non réglé.	Voir RÉGLAGE D'ÉQUILIBRAGE DE VITESSE.

<b>Dépannage de la tondeuse</b>		
<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
<b>Hauteur de coupe de la tondeuse difficile à régler.</b>	Filetage de manivelle de hauteur de coupe sale ou nécessitant lubrification.	Bien nettoyer et lubrifier manivelle de hauteur de coupe avec de l'huile.
<b>Coupe de tondeuse irrégulière.</b>	Pneus de tondeuse autoportée gonflés de manière différente ou inadéquate.	Voir la section Entretien.
	Tondeuse mal nivelée.	Voir « Nivelage de tondeuse » dans Réparations et réglages.
<b>Coupe de tondeuse irrégulière.</b>	Vitesse de moteur trop lente.	Toujours mettre la commande des gaz sur FULL (MAXIMUM) pour tondre.
	Vitesse de déplacement trop rapide.	Diminuer vitesse de déplacement.
	Lames émoussées.	Affûter ou remplacer lames. Voir la section Entretien.
	Courroie d'entraînement de tondeuse patine parce qu'elle est huileuse ou usée.	Nettoyer ou remplacer courroie le cas échéant.
	Lames mal attachées aux arbres.	Voir « Vérifier/Remplacer lames de tondeuse » dans la section Entretien.
<b>Moteur cale facilement lorsque tondeuse embrayée.</b>	Vitesse de moteur trop lente.	Toujours mettre la commande des gaz sur FULL (MAXIMUM) pour tondre.
	Vitesse de déplacement trop rapide.	Diminuer vitesse de déplacement.
	Réglage de hauteur de coupe trop bas.	Couper l'herbe haute à hauteur de coupe maximum au premier passage.
	Dessous de plateau de coupe de tondeuse encrassé.	Retirer plateau de coupe de tondeuse et nettoyer le dessous.
	Goulotte d'évacuation colmatée d'herbe coupée.	Couper l'herbe avec la goulotte d'évacuation dirigée vers la zone préalablement coupée.
<b>Vibrations excessives de tondeuse.</b>	Écrous de montage des lames desserrés.	Serrer à un couple de 108-122 N.m (80-90 ft. lbs.).
	Lames, arbres ou poulies de tondeuses déformés.	Vérifier et remplacer si nécessaire.
	Lames de tondeuse déséquilibrées.	Remplacer ou équilibrer lames. Voir la section Entretien.
	Courroie mal installée.	Remonter correctement.
<b>Courroie d'entraînement de tondeuse patine ou n'entraîne pas.</b>	Ressort de poulie de tension cassé ou mal attaché.	Réparer ou remplacer le cas échéant.
	Courroie d'entraînement de tondeuse cassée.	Remplacer courroie d'entraînement.
	Embrayage de prise de force mal réglé.	Régler embrayage de prise de force. Voir la section Entretien.



**REMARQUE :** Les spécifications sont correctes au moment de l'impression et sont sous réserve de modifications sans préavis.

\* Les puissances nominales d'un modèle à moteur individuel sont initialement développées avec la SAE (Society of Automotive Engineers) code J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) (Révision 2002-05). Étant donné la vaste gamme de produits sur lesquels sont placés nos moteurs et la variété des questions environnementales applicables à l'utilisation de l'équipement, il se peut que le moteur acheté ne développe pas la puissance en chevaux-vapeur nominale lorsqu'il est utilisé dans une machine électrique (alimentation réelle « sur site »). Cette différence est due à divers facteurs y compris, sans y être limitée, les suivants : différences d'altitude, de température, de pression barométrique, d'humidité, de carburant, de lubrification de moteur, de vitesse de moteur réglée maximum, moteur individuel para rapport à variabilité de moteur, conception d'une machine électrique particulière, la manière dont le moteur est utilisé, rodage de moteur pour diminuer friction et nettoyage des chambres de combustion, réglages des soupapes et du carburateur, et autres facteurs. Les puissances nominales peuvent également être réglées en fonction de comparaisons avec d'autres moteurs similaires utilisés dans des applications similaires et ne correspondront, par conséquent, pas forcément aux valeurs dérivées en utilisant les codes précédents.

## MOTEUR :

### 18,5 HP\* Briggs & Stratton

Marque	Briggs & Stratton
Modèle	Intek
Puissance en chevaux-vapeur	18,5 à 3 600 tr/min
Cylindrée	501 cc (30,59 po <sup>3</sup> )
Circuit électrique	12 volts, 16 A Alternateur, Batterie : 230 CCA
Capacité d'huile	1,4 l (48 oz.)

## CHASSIS :

Capacité du réservoir de carburant	Capacité : 6,25 l (1,65 gallon)
Roues arrière	Dimensions des pneus : 18 x 8,50-8 Pression de gonflage : 0,69-0,83 bar (10-12 psi)
Roues avant	Dimensions des pneus : 11 x 4,00-5 Pression de gonflage : 1,24-1,38 bar (18-20 psi)

## TRANSMISSION :

### HydroGear

### ZA-DHBB-2A7B-1DGX (gauche)

### ZA-DHBB-2A7C-1DFX (droite)

Type	EZT
Liquide hydraulique	Unité étanche
Capacité	1,4 l (2,6 qt)
Vitesses à tr/min spécifié	Marche avant : 0-8,8 km/h (0-5,5 MPH) Marche arrière : 0-5,6 km/h (0-3,5 MPH)
Puissance totale continue	155 N.m (115 ft. lbs.)
Poids maximum sur essieu	154 Kg (340 lbs.)

## DIMENSIONS

Longueur hors-tout	167,64 cm (66")
Largeur hors-tout	132,1 cm (52")
Hauteur	Au haut du siège : 114,3 cm (45")
Poids (approx.)	249 kg (550 lbs.)



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16  
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2  
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11  
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr  
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**